

華僑日報

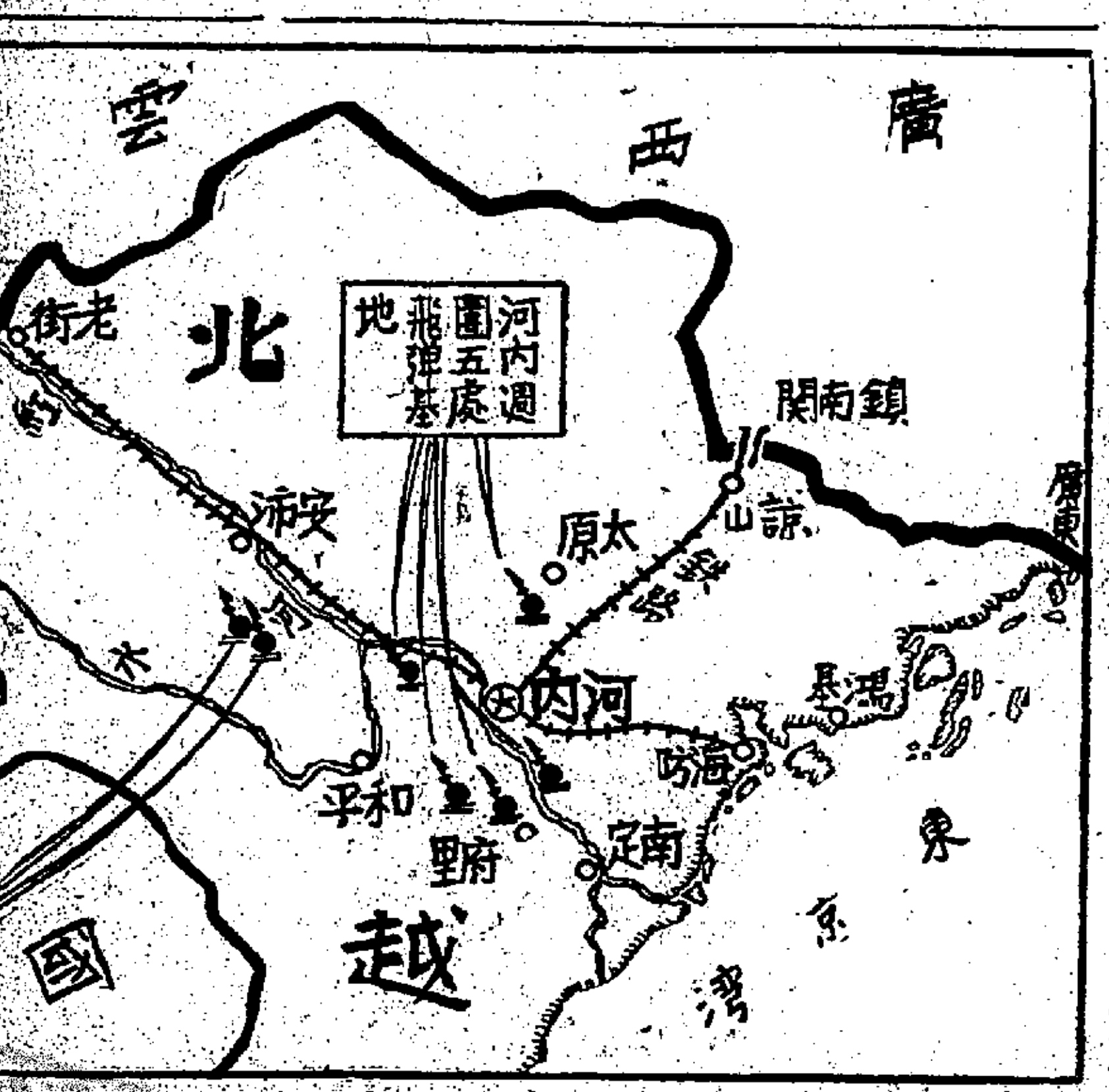
香港政府明令指定刊登有關法律性質廣告之有效刊物

第一九六三號
第二張 零售每份
張七紙出日今
司公限有報日僑華印承及行發
休維客理司總
一八〇九二二號
四七〇五五五號分中：話電
九四七〇四八號分中：話電
號四十四路利多城區分中：話電
號七六九路東區分中：話電
號三十四路三區分中：話電

賭博政策 建議 外圍狗馬非法并禁刊播 載第一頁張

美機繼續轟北 飛越北信相軍美

美軍相北信擁有機動高射 飛越北信相軍美



【美聯社北平廿八日電】美軍相北信擁有機動高射，飛越北信相軍美。美軍相北信擁有機動高射，飛越北信相軍美。美軍相北信擁有機動高射，飛越北信相軍美。

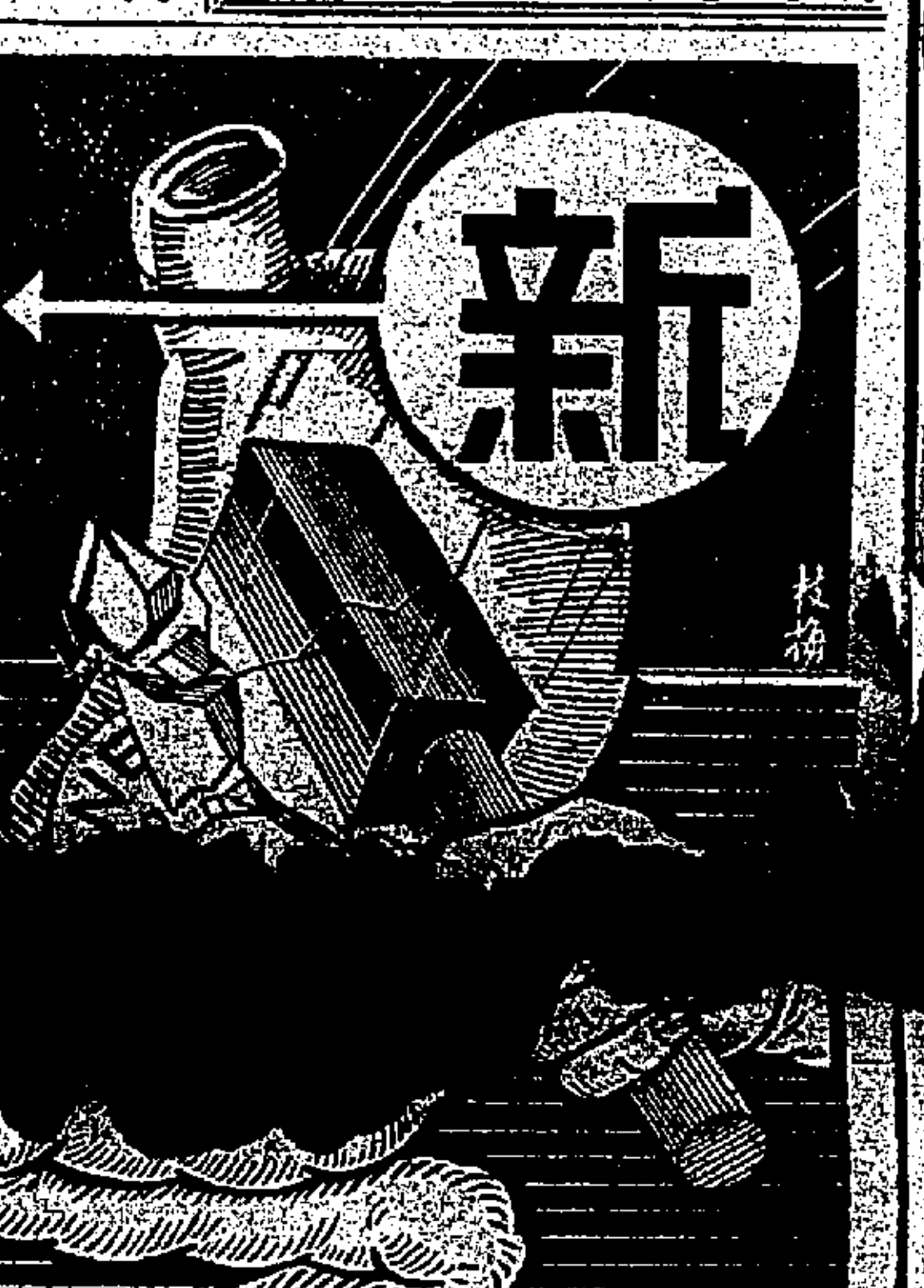
美軍相北信擁有機動高射，飛越北信相軍美。美軍相北信擁有機動高射，飛越北信相軍美。美軍相北信擁有機動高射，飛越北信相軍美。

美軍相北信擁有機動高射，飛越北信相軍美。美軍相北信擁有機動高射，飛越北信相軍美。美軍相北信擁有機動高射，飛越北信相軍美。

美軍相北信擁有機動高射，飛越北信相軍美。美軍相北信擁有機動高射，飛越北信相軍美。美軍相北信擁有機動高射，飛越北信相軍美。

美軍相北信擁有機動高射，飛越北信相軍美。美軍相北信擁有機動高射，飛越北信相軍美。美軍相北信擁有機動高射，飛越北信相軍美。

美軍相北信擁有機動高射，飛越北信相軍美。美軍相北信擁有機動高射，飛越北信相軍美。美軍相北信擁有機動高射，飛越北信相軍美。



胃仙丹
治胃病良藥
功效神速
各大藥房均有代售

胃仙丹
治胃病良藥
功效神速
各大藥房均有代售

胃仙丹
治胃病良藥
功效神速
各大藥房均有代售

胃仙丹
治胃病良藥
功效神速
各大藥房均有代售

寶慶大廈

不日入伙 特價平售

地點適中 高尚住宅 樓下旺舖 租售歡迎

僑豐建業有限公司

香港華人行三〇一室 電話：二三九五九六 二三〇二五一

英皇大樓

北角英皇道·總廠出口 九九九年期

入伙後分五年付款

建至十樓

中環大廈424室 電話：239232

康達置業有限公司

宏業大樓

官塘基樂街地段六二〇號(近交通宿舍)

裝修內部 快將入伙

預售期內九折優待

電話：890251 668112

義生置業有限公司 聯江置業有限公司

遠景舊大廈

官塘基樂街地段367號(面對花園廣場) 快將入伙

樓高12層·花園樓·三房一廳

廚房四部·舊樓價錢·式樣餘起

每大呎售40餘元起

惠元昌參茸行 電話：436013

景祥大樓

地點高尚·靜中帶旺

交通便利·百餘年期

四面單邊·萬餘元起

廚房四部·平通港九

紅樹差館里67-69號 特平租售

橫街二樓全層 江商業用

景祥大樓

龍馬地景祥街三座大舊樓

本座高層全層·每呎70餘元

電話：232084 6242086

永華企業有限公司

城南大樓

九龍城地庫道63-71號

石屎完成·快將入伙

每呎46元

獨立唐樓

太子道九十一號

現貨每呎65元

·即買即住

·百餘年期

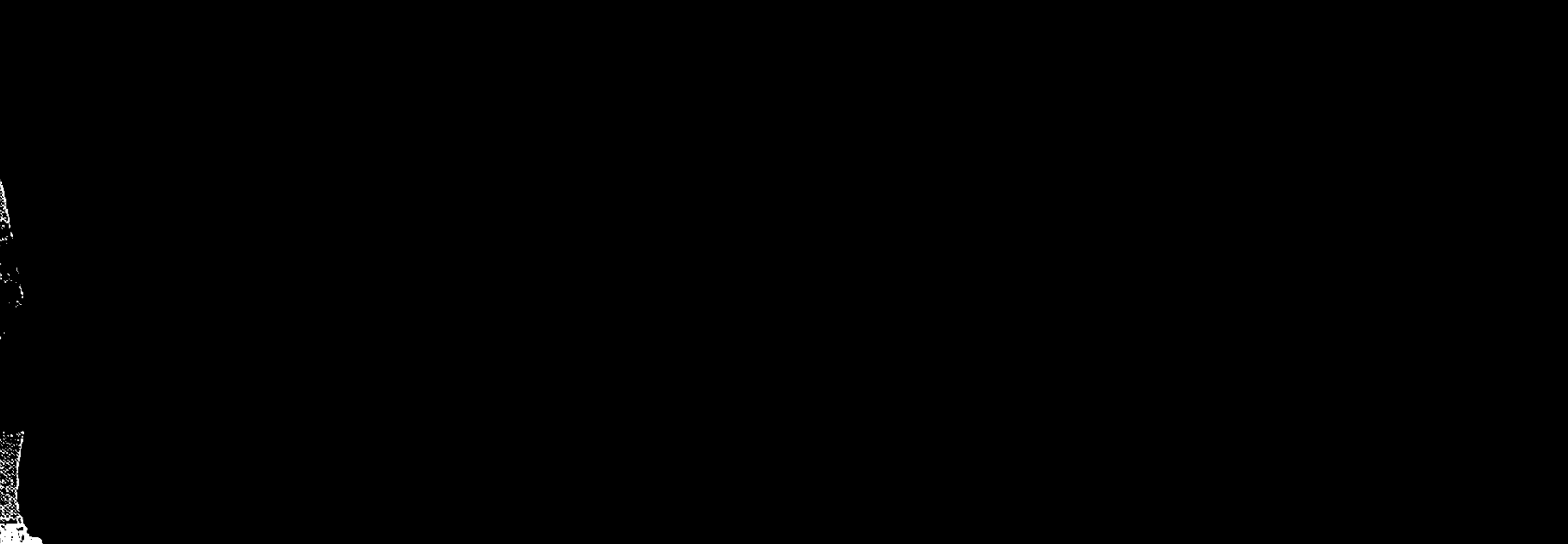
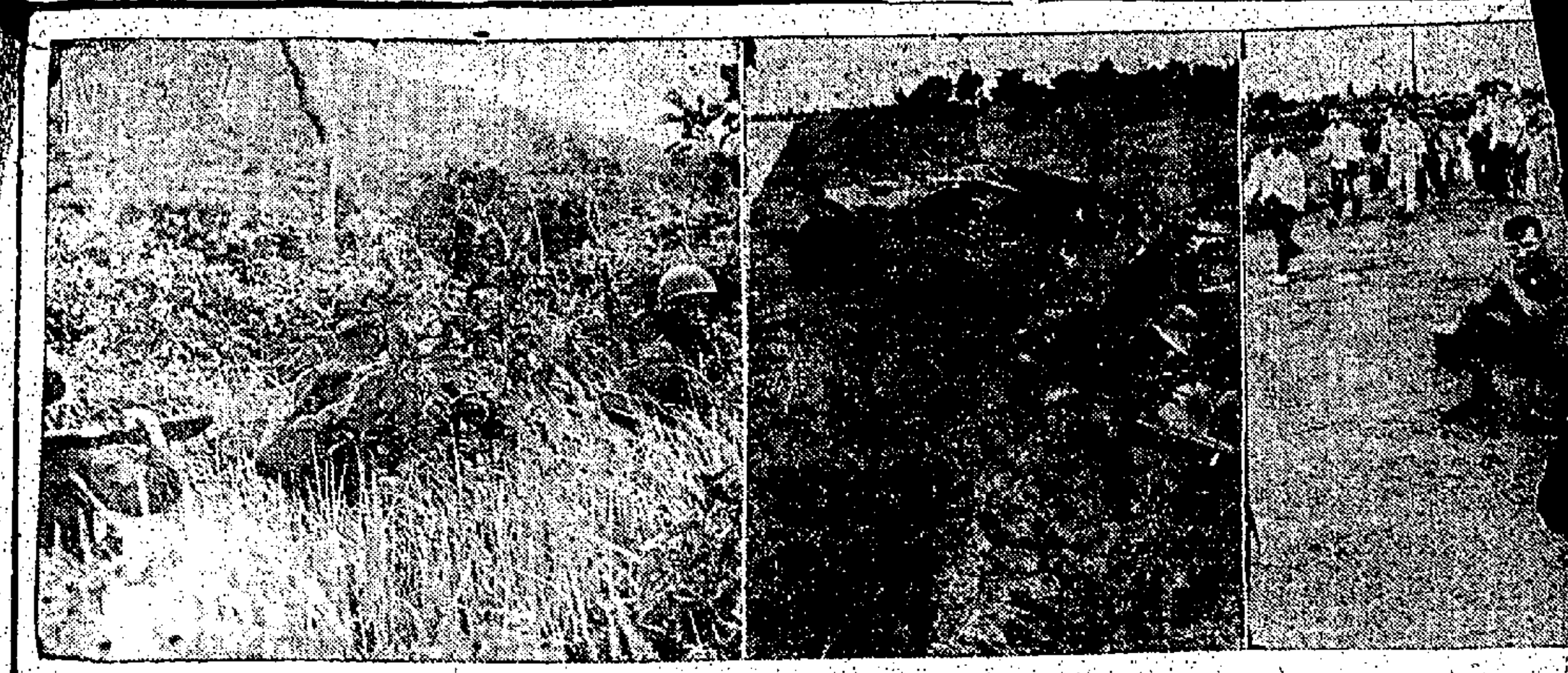
·特價八五折

文章精采人人愛讀 讀者文摘 全球最暢銷的雜誌

八月·期·有二十四篇精彩動人的文章內容包括：

- 披荆斬棘賦凱歌
- 救贖了希特勒的間諜
- 從傷亡數字看越戰
- 為妻省營之道

讀者文摘·中環總經銷處·各書店及報社均有代售



分析北越飛彈基地 余陽

美機轟炸北越飛彈基地地圖刊第一版

【本報訊】美國國防部發言人今日表示，美國空軍在北越境內，已發現並轟炸了多個飛彈基地。據悉，這些基地是北越空軍的重要後方設施，用於存放和發射各種型號的飛彈。美國空軍發言人指出，這些基地的發現是通過先進的偵察技術實現的，目前尚未有確切的證據證明北越空軍已將飛彈發射到南越境內。然而，美國方面表示，這些基地的存在對南越的安全構成了威脅，因此有必要進行轟炸。美國國防部發言人強調，美國空軍的行動是針對性的，旨在削弱北越的軍事潛力，而不是對北越人民發動攻擊。他呼籲北越方面停止在邊境地區進行挑釁性活動，並通過對話解決爭端。

美總統保證支持達成全面核試核子

正當散佈

【本報訊】美國總統肯尼迪今日在國會發表講話，保證美國將支持達成全面核試核子。肯尼迪表示，美國將與蘇聯及其他核大國共同努力，以實現全面禁止核試驗的目標。他強調，全面禁止核試驗是維護世界和平和安全的關鍵，也是防止核武器擴散的有效途徑。肯尼迪指出，美國將繼續與蘇聯進行談判，以達成這一目標。他呼籲其他核大國也應積極參與這一努力，共同為維護世界和平做出貢獻。肯尼迪的講話得到了美國國會兩院的廣泛支持，並被視為美國在核裁軍問題上邁出的重要一步。

美機轟炸北越新飛彈基地

蘇聯援助北越，在河內內河內

【本報訊】美國空軍今日在北越境內，再次對多個新發現的飛彈基地進行了轟炸。據悉，這些基地是北越空軍在蘇聯援助下新建的，用於存放和發射各種型號的飛彈。美國空軍發言人指出，這些基地的發現是通過先進的偵察技術實現的，目前尚未有確切的證據證明北越空軍已將飛彈發射到南越境內。然而，美國方面表示，這些基地的存在對南越的安全構成了威脅，因此有必要進行轟炸。美國國防部發言人強調，美國空軍的行動是針對性的，旨在削弱北越的軍事潛力，而不是對北越人民發動攻擊。他呼籲北越方面停止在邊境地區進行挑釁性活動，並通過對話解決爭端。

政府施政計劃 要求下院通過

希新總理提出

【本報訊】比利時新總理今日向國會提出施政計劃，要求下院通過。該計劃包括加強經濟發展、改善社會福利、以及加強與國際社會的合作。總理表示，比利時政府將致力於實現國家的繁榮和穩定，並為人民創造更好的生活。他強調，政府將與各政黨和社會團體密切合作，共同為比利時的未來努力。總理還表示，比利時政府將積極參與國際事務，為維護世界和平和穩定做出貢獻。該施政計劃得到了國會兩院的廣泛支持，並被視為比利時政府未來工作的指導方針。

英保守黨領袖 英女皇委澳前長任澳洲總督

英女皇委澳前長任澳洲總督

【本報訊】英國女王伊利莎白二世今日任命前澳洲總督為澳洲新任總督。據悉，這位新任總督在政界和商界都有豐富的經驗，並曾擔任多個重要職務。女王表示，她對這位新任總督的能力充滿信心，並相信他將為澳洲的發展做出傑出貢獻。新任總督表示，他將忠實履行職責，為澳洲人民服務，並加強與英國的聯繫。他的任命得到了英國政府和澳洲政府的廣泛支持，並被視為澳洲政治上的重要事件。

美機為何轟炸北越

美機為何轟炸北越

【本報訊】美國空軍在北越境內進行轟炸行動，引發了國際社會的廣泛關注。一些國家和組織質疑美國空軍的行動，認為這違反了國際法，並對北越人民構成了威脅。然而，美國方面表示，這些行動是針對性的，旨在削弱北越的軍事潛力，而不是對北越人民發動攻擊。美國國防部發言人強調，美國空軍的行動是必要的，以維護南越的安全和穩定。他呼籲國際社會理解美國在越南的立場，並支持美國空軍的行動。

今日日本新聞精華

今日日本新聞精華

【本報訊】今日日本新聞精華如下：日本首相岸信介今日在國會發表講話，表示日本政府將致力於實現國家的繁榮和穩定，並為人民創造更好的生活。他強調，政府將與各政黨和社會團體密切合作，共同為日本的未來努力。此外，日本經濟在過去一年中取得了顯著增長，這主要得益於出口貿易的強勁增長。日本政府表示，將繼續推動經濟發展，並加強與國際社會的合作。

林語堂七十述感

林語堂七十述感

【本報訊】著名作家林語堂先生今日滿七十歲，各界人士紛紛向其祝賀。林語堂先生表示，他將繼續努力創作，為文學事業做出貢獻。他回顧了自己的創作生涯，表示這是一段充滿挑戰和收穫的旅程。他感謝各界人士的支持和鼓勵，並表示將繼續為讀者提供高質量的作品。林語堂先生還表示，他將繼續關注社會現實，並通過文學創作反映時代精神。

尼宣佈在二屆亞非會議期中將試爆原子彈

開始在西爪哇試驗地對地火箭 可能在下月中獨立紀念中陳列

【美聯社西貢二十七日電】尼國政府宣佈，將在下月舉行的第二屆亞非會議期間，在西爪哇試驗地，對地火箭，試爆原子彈。尼國政府發言人表示，試爆原子彈，是尼國在軍事上取得重大進展的標誌。試爆原子彈，將在下月舉行的第二屆亞非會議期間，在西爪哇試驗地，對地火箭，試爆原子彈。尼國政府發言人表示，試爆原子彈，是尼國在軍事上取得重大進展的標誌。試爆原子彈，將在下月舉行的第二屆亞非會議期間，在西爪哇試驗地，對地火箭，試爆原子彈。尼國政府發言人表示，試爆原子彈，是尼國在軍事上取得重大進展的標誌。

馬泰即在泰南設置聯合總部

泰警在泰南邊境與中共展開激戰

【美聯社曼谷二十七日電】泰國政府宣佈，將在泰國南部邊境地區，設置聯合總部，以加強對該地區的管轄。泰國政府發言人表示，泰國政府將與當地政府合作，在泰國南部邊境地區，設置聯合總部，以加強對該地區的管轄。泰國政府發言人表示，泰國政府將與當地政府合作，在泰國南部邊境地區，設置聯合總部，以加強對該地區的管轄。

美國臨時打消B52機飛日避風

【美聯社華盛頓二十七日電】美國政府宣佈，將臨時打消B52轟炸機飛往日本避風的計劃。美國政府發言人表示，美國政府將臨時打消B52轟炸機飛往日本避風的計劃。美國政府發言人表示，美國政府將臨時打消B52轟炸機飛往日本避風的計劃。

風姐艾菲又在菲東發生 方向如不改變 可能侵襲台灣

【美聯社華盛頓二十七日電】美國氣象局表示，風姐艾菲又在菲律賓東部發生，如果方向不改變，可能侵襲台灣。美國氣象局發言人表示，風姐艾菲又在菲律賓東部發生，如果方向不改變，可能侵襲台灣。美國氣象局發言人表示，風姐艾菲又在菲律賓東部發生，如果方向不改變，可能侵襲台灣。

中共對星馬貿易 不斷增加中

【美聯社新加坡二十七日電】新加坡政府表示，中共對星加坡的貿易不斷增加。新加坡政府發言人表示，中共對星加坡的貿易不斷增加。新加坡政府發言人表示，中共對星加坡的貿易不斷增加。

南越嚴厲禁娼 迫良民為娼就擒

【美聯社西貢二十七日電】南越政府宣佈，將嚴厲禁娼，迫良民為娼就擒。南越政府發言人表示，南越政府將嚴厲禁娼，迫良民為娼就擒。南越政府發言人表示，南越政府將嚴厲禁娼，迫良民為娼就擒。

中共在英市場 購黃金近百噸

【美聯社倫敦二十七日電】據悉，中共在英國市場購買黃金近一百噸。據悉，中共在英國市場購買黃金近一百噸。據悉，中共在英國市場購買黃金近一百噸。

李宗仁見毛澤東誠惶誠恐

【美聯社北平二十七日電】李宗仁表示，見毛澤東誠惶誠恐。李宗仁發言人表示，李宗仁見毛澤東誠惶誠恐。李宗仁發言人表示，李宗仁見毛澤東誠惶誠恐。

英保守黨的新領袖 希斯

【美聯社倫敦二十七日電】英國保守黨的新領袖希斯，在經過多日的競選後，正式當選。英國保守黨發言人表示，希斯在經過多日的競選後，正式當選。英國保守黨發言人表示，希斯在經過多日的競選後，正式當選。

英保守黨的新領袖 希斯

【美聯社倫敦二十七日電】英國保守黨的新領袖希斯，在經過多日的競選後，正式當選。英國保守黨發言人表示，希斯在經過多日的競選後，正式當選。英國保守黨發言人表示，希斯在經過多日的競選後，正式當選。

英保守黨的新領袖 希斯

【美聯社倫敦二十七日電】英國保守黨的新領袖希斯，在經過多日的競選後，正式當選。英國保守黨發言人表示，希斯在經過多日的競選後，正式當選。英國保守黨發言人表示，希斯在經過多日的競選後，正式當選。

英保守黨的新領袖 希斯

【美聯社倫敦二十七日電】英國保守黨的新領袖希斯，在經過多日的競選後，正式當選。英國保守黨發言人表示，希斯在經過多日的競選後，正式當選。英國保守黨發言人表示，希斯在經過多日的競選後，正式當選。

英保守黨的新領袖 希斯

【美聯社倫敦二十七日電】英國保守黨的新領袖希斯，在經過多日的競選後，正式當選。英國保守黨發言人表示，希斯在經過多日的競選後，正式當選。英國保守黨發言人表示，希斯在經過多日的競選後，正式當選。

英保守黨的新領袖 希斯

【美聯社倫敦二十七日電】英國保守黨的新領袖希斯，在經過多日的競選後，正式當選。英國保守黨發言人表示，希斯在經過多日的競選後，正式當選。英國保守黨發言人表示，希斯在經過多日的競選後，正式當選。

英保守黨的新領袖 希斯

【美聯社倫敦二十七日電】英國保守黨的新領袖希斯，在經過多日的競選後，正式當選。英國保守黨發言人表示，希斯在經過多日的競選後，正式當選。英國保守黨發言人表示，希斯在經過多日的競選後，正式當選。

英保守黨的新領袖 希斯

【美聯社倫敦二十七日電】英國保守黨的新領袖希斯，在經過多日的競選後，正式當選。英國保守黨發言人表示，希斯在經過多日的競選後，正式當選。英國保守黨發言人表示，希斯在經過多日的競選後，正式當選。

英保守黨的新領袖 希斯

【美聯社倫敦二十七日電】英國保守黨的新領袖希斯，在經過多日的競選後，正式當選。英國保守黨發言人表示，希斯在經過多日的競選後，正式當選。英國保守黨發言人表示，希斯在經過多日的競選後，正式當選。

英保守黨的新領袖 希斯

【美聯社倫敦二十七日電】英國保守黨的新領袖希斯，在經過多日的競選後，正式當選。英國保守黨發言人表示，希斯在經過多日的競選後，正式當選。英國保守黨發言人表示，希斯在經過多日的競選後，正式當選。

英保守黨的新領袖 希斯

【美聯社倫敦二十七日電】英國保守黨的新領袖希斯，在經過多日的競選後，正式當選。英國保守黨發言人表示，希斯在經過多日的競選後，正式當選。英國保守黨發言人表示，希斯在經過多日的競選後，正式當選。

英保守黨的新領袖 希斯

【美聯社倫敦二十七日電】英國保守黨的新領袖希斯，在經過多日的競選後，正式當選。英國保守黨發言人表示，希斯在經過多日的競選後，正式當選。英國保守黨發言人表示，希斯在經過多日的競選後，正式當選。

【美聯社倫敦二十七日電】英國保守黨的新領袖希斯，在經過多日的競選後，正式當選。英國保守黨發言人表示，希斯在經過多日的競選後，正式當選。英國保守黨發言人表示，希斯在經過多日的競選後，正式當選。

【美聯社倫敦二十七日電】英國保守黨的新領袖希斯，在經過多日的競選後，正式當選。英國保守黨發言人表示，希斯在經過多日的競選後，正式當選。英國保守黨發言人表示，希斯在經過多日的競選後，正式當選。

【美聯社倫敦二十七日電】英國保守黨的新領袖希斯，在經過多日的競選後，正式當選。英國保守黨發言人表示，希斯在經過多日的競選後，正式當選。英國保守黨發言人表示，希斯在經過多日的競選後，正式當選。

OLYMPUS 奧林匹斯

小型相機之王

OLYMPUS 奧林匹斯相機，具有多種規格，適合不同需求。其小巧的體積和優異的性能，使其成為攝影愛好者的首選。

OLYMPUS 奧林匹斯相機，具有多種規格，適合不同需求。其小巧的體積和優異的性能，使其成為攝影愛好者的首選。

搭馬航客機 美妙無比

馬航客機，提供舒適的飛行體驗。其寬敞的機艙和優質的服務，是您長途飛行的最佳選擇。

馬航客機，提供舒適的飛行體驗。其寬敞的機艙和優質的服務，是您長途飛行的最佳選擇。

馬航客機 美妙無比

馬航客機，提供舒適的飛行體驗。其寬敞的機艙和優質的服務，是您長途飛行的最佳選擇。

馬航客機，提供舒適的飛行體驗。其寬敞的機艙和優質的服務，是您長途飛行的最佳選擇。

本港新聞

禁絕一切非法賭博

除現已合法化之公眾賭博外不應再將其他賭博成爲合法化
反對在港設跑狗場不反對馬會擴建現址並在新界增設馬場
立法禁止傳播關於非法賭博及投注之消息

賭博政策諮詢委員會建議大快人心
俱樂部利用游藝會遊藝會公眾參與，實屬正當。賭博應即停辦，最後亦須全部取消。如不准俱樂部經營賭博，則在審判設立「公眾賭博場」，如非效法於外，即難於實行。

（本報專訊）賭博政策諮詢委員會，昨（廿）日發表報告，建議政府應將目前合法化之公眾賭博，如賽馬、狗賽、彩票等，繼續維持現狀，不應再將其他賭博成爲合法化。報告並建議，反對在港設跑狗場，不反對馬會擴建現址並在新界增設馬場。此外，報告還建議立法禁止傳播關於非法賭博及投注之消息。

各大社團首長 聞禁賭快稱

（本報專訊）賭博政策諮詢委員會，昨（廿）日發表報告，建議政府應將目前合法化之公眾賭博，如賽馬、狗賽、彩票等，繼續維持現狀，不應再將其他賭博成爲合法化。報告並建議，反對在港設跑狗場，不反對馬會擴建現址並在新界增設馬場。此外，報告還建議立法禁止傳播關於非法賭博及投注之消息。

四志願壯士 一見虎條

（本報專訊）昨（廿）日，在沙田區，四名志願壯士，一見虎條，即奮勇向前，與虎搏鬥。經過一番苦戰，四名壯士均獲勝，虎條被殺。此舉獲得當地居民及警方之讚揚。

一億七千五百餘萬元 立法局通過追加經費

（本報專訊）立法局昨（廿）日通過追加經費一億七千五百餘萬元，用於各項公共工程及社會福利計劃。此項經費將有助於改善香港之基礎設施及提高市民之生活水平。

（本報專訊）立法局昨（廿）日通過追加經費一億七千五百餘萬元，用於各項公共工程及社會福利計劃。此項經費將有助於改善香港之基礎設施及提高市民之生活水平。

九龍新學令申請

（本報專訊）九龍新學令申請，現正接受各界人士之申請。凡有意申請者，請於本月內向有關部門提交申請書及相關資料。此舉旨在提高九龍地區之教育水平，促進社會之進步。

華僑日報第八屆助學金

（本報專訊）華僑日報第八屆助學金，現正接受各界人士之申請。凡有意申請者，請於本月內向有關部門提交申請書及相關資料。此舉旨在幫助貧困學生完成學業，促進社會之和諧與穩定。

（本報專訊）華僑日報第八屆助學金，現正接受各界人士之申請。凡有意申請者，請於本月內向有關部門提交申請書及相關資料。此舉旨在幫助貧困學生完成學業，促進社會之和諧與穩定。

新 最後一次

司公人大

角旺之角旺

風行 香煙

十支庄 每包五毛

英國製造

益發樓

73B-73A 道老打窩龍九

地下：商店舖位 二、三樓：寫字樓、會所

有人伙紙 租售均可

本港新聞

籍詞介紹佳麗成婚

行騙王老五

騙去介紹費二百元再索三百元
徐平認罪因屬初犯判監一年

【本報訊】徐平，廣東人，現年三十一歲，因行騙被控，經法院審判，認罪屬實，判監一年。徐平在案發前，曾向人介紹佳麗，騙取介紹費二百元，後又向該佳麗索款三百元，被該佳麗報警控告。徐平在庭上辯稱，其係初犯，求予寬宥。法官審後，認其行為屬違法，判監一年，以儆效尤。

一聲雷响震塌舊樓

疏散住客緊急封閉

被震塌舊樓曾經檢查認為尚無危險者

【本報訊】昨晚九時許，中環荷李活道一間舊樓，因一聲雷响，突然震塌，造成多人受傷。該樓住戶在震塌前，曾向有關部門報知，並經檢查認為尚無危險。但雷响發生後，樓宇結構受損，住客被迫疏散，現場緊急封閉。有關部門正調查原因，並對周邊樓宇進行安全檢查。

亞皆老街火車橋附近

電車與貨車相撞

梁惠珍死譚有重傷

【本報訊】昨晚九時許，亞皆老街火車橋附近，一輛電車與一輛貨車相撞，造成嚴重傷亡。電車上的一名女子梁惠珍當場死亡，另一名男子譚有重傷。貨車司機亦受傷。警方接報後迅速趕到現場，封鎖道路進行調查。初步調查顯示，事故原因與車輛行駛方向及避讓不及有關。

藥眠安服狂

鄭其傑圖自殺

全部認罪還押今日宣判

【本報訊】鄭其傑，現年三十五歲，因服用安眠藥致狂，企圖自殺，被警方拘捕。鄭某在案發前，曾向人借債，並因債務糾紛與人發生爭執。案發後，鄭某在庭上認罪，並表示悔意。法官審後，認其行為屬違法，判監一年，以儆效尤。



火燒天后廟

神像被焚燬

被拘返署調查

【本報訊】昨晚十一時許，中環天后廟發生火警，廟內神像被焚燬。火勢猛烈，濃煙沖天。廟內住戶在火警發生後，立即疏散。警方接報後迅速趕到現場，封鎖廟宇進行調查。初步調查顯示，火警原因與廟內香火及蠟燭有關。

深夜入屋

企圖行竊

馬根判囚廿一月

【本報訊】馬根，現年三十五歲，因深夜入屋企圖行竊，被警方拘捕。馬根在案發前，曾向人借債，並因債務糾紛與人發生爭執。案發後，馬根在庭上認罪，並表示悔意。法官審後，認其行為屬違法，判監廿一月，以儆效尤。

案毒販村愛博

院高解告被七

放釋獲洪勤周

【本報訊】博愛村毒販案，七名被告在法院審判後，獲准保釋。該案涉及多名被告，其中洪勤周等七名被告在庭上認罪，並表示悔意。法官審後，認其行為屬違法，判監一年，以儆效尤。

專在梯間行劫女性

搶劫成功並要一吻

【本報訊】一名男子在梯間行劫女性，搶劫成功並要一吻。該男子在案發前，曾向人借債，並因債務糾紛與人發生爭執。案發後，該男子在庭上認罪，並表示悔意。法官審後，認其行為屬違法，判監一年，以儆效尤。

施至穆姊丈

於廿七日到港現寓於勝斯酒店
內弟邱奕輝啓

開業通告

西醫韋子謙由一九六五年八月一日起在香港中環中環大樓七樓707室開業此告

謝

先嚴吳南府君之喪辱承各親臨執紼并賜厚賻高誼隆情殽存均感哀此鳴

鳴謝太平洋水火保險有限公司

賠款快捷啟事

敝號於本年六月三日向該公司投保貨物一批經 S/S "DISA" 輪運往星架坡。不幸該貨輪發生火災焚燬該批貨物經該公司派員查明屬實並立即撥款賠償該公司辦事快捷賠款迅速信用超著特此登報鳴謝

65 今年你可能中獎

政府彩票後日開獎

太平紳士吳松熾號潮中先生

於公曆七月廿六日子時壽終伊利沙白醫院遺體奉移沙田紫霞下園經於公曆七月廿九日下午二時大殮定公曆七月初三十一時在紫霞下園辭靈準二時出殯安葬紫霞下園後山謹此報

吳松熾先生謹啟

治喪委員會

工務司在立法局透露：（一）港方將有一條大道，作為夏慤道的延長，穿過維多利亞公園北角，堅韌道方面將建雙層天橋。千禧道將成為六線行車大道。畢打街口設欄道旋成。工務司建議興建一條離開地道道路，由德輔道西直達陸道。（二）九龍方面，殘道將與一條由六號干草地直達

的正式紀錄在案，據此，港督與高士於一九〇二年提出。後雖屢有提議，而高士已辭去，繼任者在他的一九四八年初才計劃報告。羅拔揭及英政府一九四八年的計劃，一九五四年，政府委任一九五七工團顧問公司研究及報告有關亞羅士打鐵道的可能性，隨後一個由各團體組成的委員會在報告有關該項引起之各項問題時，認定政府有責任實行興建鐵道。當該報告正在研究的時候，有一間私人公司，認爲該鐵道將會很好，並且提議可以由私人企業來建鐵道。該公司於一九五七年七月間向港督呈報，接納該小組的建議，不過它須向港督考證，接納該項建議，否則該項建議將被擱置。

由一九五六年政府所佈告之建議，當時正作研究，而一九六三年之建議，則已正式提出。一九六三年政府決定不將該計劃開工的時候止，而一九六四年政府決定將該計劃開工的時候止。一九六四年政府決定將該計劃開工的時候止，而一九六四年政府決定將該計劃開工的時候止。

港方將有一條大道

港島部份，將有一條大道作爲舊鐵道的替代部份，與高士打大道行，橫橫穿過維多利亞公園北面而抵北行。在堅拿拿方面將有一條大道使便於交通，以適至堅拿拿，另外一條鐵道的道路以供鐵路入陸運的軍車士人使用以供使用。鐵道的最高點，估計在一九〇九向南單一方向前進的兩小時不逾千五百呎，在鐵道使用時，限和點時爲每小時十呎，在鐵道使用時，約有三分之二之慢速行，而上述路本公司的容量則爲每小時約四千五百呎。

至爲秘密的計劃，不曾暴露就是鐵證。因爲政府要份銀票又設有銀行及運輸來補償的開支，所以擬把全國各埠之輪車連一次帶着用的。這套文件保存一屬於由商人與運送鐵道的問題，政府自應預備考慮任何提出的計劃，祇要求往人士的利益受到保障。

大家都認爲小橋公司的主要受股人，已經因鐵道問題延遲不决而受影響。鐵道公司拒絕借款必須附帶一項條件，即現有的權利將持有者，不得讓與他人行使在現有的權利方面所遭受金庫方面的損失，同時亦應妨礙他們進一步的適當發展。

摩利士山部份保留

一九五七及

以限付去了。人性是沒有這樣忍耐的，如果果要建鐵路，人們將期望一輛完全新的機車。今天四萬個銀蛋連地能够一直駛上汽車運渡的幫手車，對於一條鐵路，在最佳的時間有擠迫出現，以致使顧客短見，雖然受阻的時間遠比最長的距離少，也將給予極大的批評。因此，從交通觀點來說，兩條行車軌的鐵道是不合適的經營費龐大外的派流負載，却不能容納所有想使用它的旅客，幸而現時可以提出有幾條行車軌的鐵道，並預期政府會予補助。

五年內完成之隧道兩端道路

正路
旁路

作一九五九年間一再向有關當局建議工
展，因爲橋的一部份橋面損壞
展，橋面損壞的一部份橋面損壞。一九六
一年報多利亞城市發展公司對於它所屬車
的計劃提出建議的報告和對它的分析。這
些報告與分析會作進一步研究。一九六三年
政府獲得一項計劃，建議計劃不能採納，該
項計劃則不予反對。同時又作修造這座工
底橋的計劃，以開拓它的正面。該政府表示
可以考慮這項計劃，前已有七年之久，但
自沒有其他其他的計劃，計劃主持入應繼
續負責這項責任的橋樑。

決定不應予以開投 情形之下，這座橋
將經常在行政局提議意見之後，於一九
五九年間一再向有關當局建議工

雙方道路容量提高 人對於有多
條道路引起交通問題表示恐慌，批評
得最激烈的人提出，該座橋將引起向該座
的行走，而這些車輛既然向該座
口駛去，勢將引起空前嚴重的擁擠和混亂
的現象，這是一種危險。孤立的道路改良工
程常常有解決問題的挫折而製造新的挫折
危險，有礙於在市區方面更大的，因爲市
區的改善往往必須分開進行。如果我
們我們的問題在多大程度上將駛入一個不
容我們的道路上，我們將駛入一個不容
和撤回支持這項計劃的人。但事實上不是
這樣。我們在道路兩端都將有極大的地方
，而該座橋本身將配合我們爲港九地方所
成，因而疏導往港九的車輛的問題便不

(圖左龍九)統系路

以單一方向計算。這條路西面由車器發
街起，東面至英皇道及北止。我們計劃
使這條路的工程與海底隧道的工程一起完
成，因而疏導往港九的車輛的問題便不

工務局於五內年完成

新橋風塘

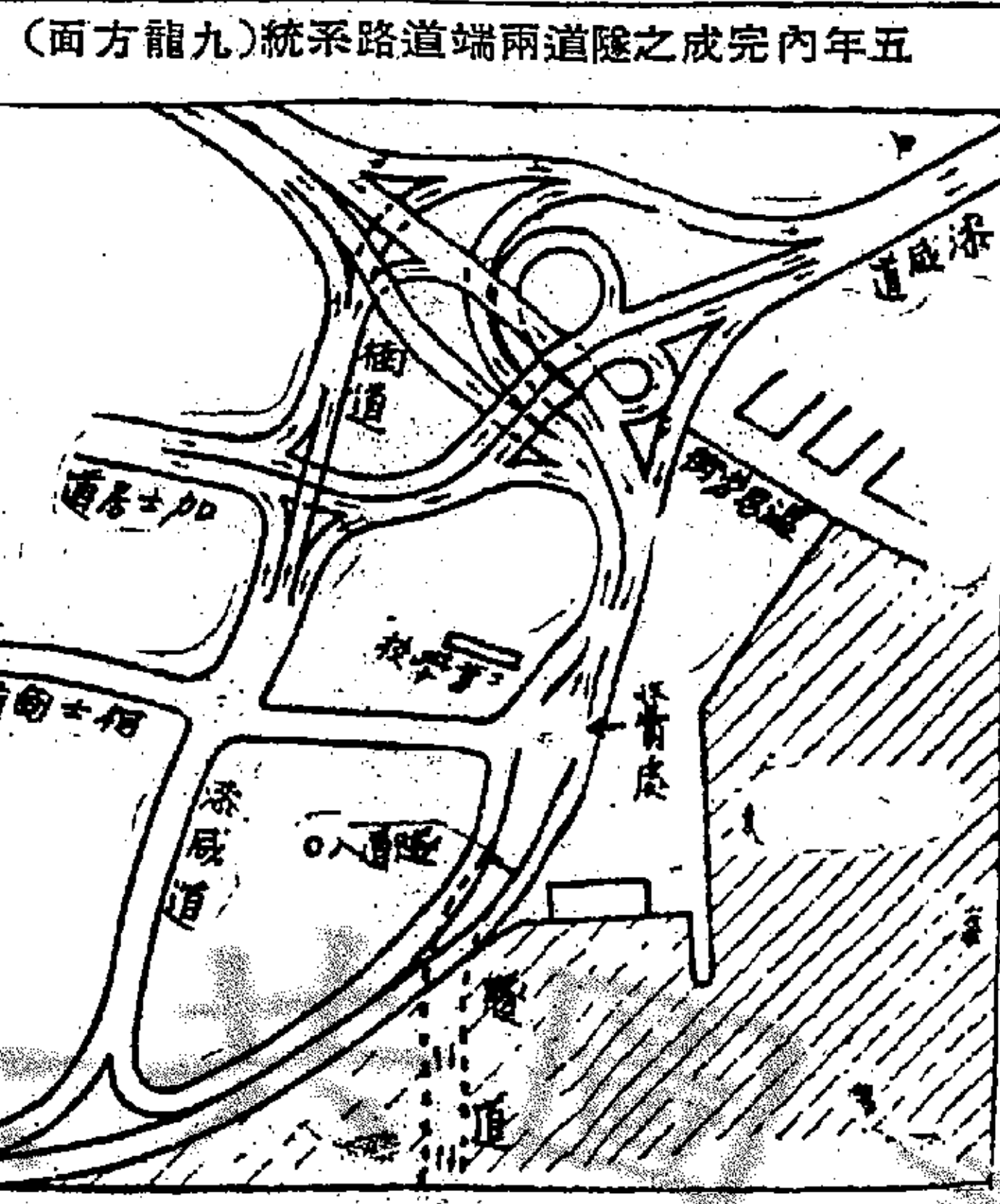
公園

自來新街

渠

九龍方面道路系統

在九龍方面，該處道路將限一條有行車綫六行的道路接合，並且延壓至補道。目前如土庫道，漆成渠和補交界處，將成為另一個交通系統的部份。在該處，車輛可以駛向各方而而不致在其他車輛行列中擠迫。補道本身將漆漆來往該道的三分之一之車輛，其餘部份車輛將分別行走三士哥道和漆成渠。現有計劃將補道擴闊以便可通行車綫六行，屆時，該路每小時可容納四部車輛向一方行走，但預料在九七〇年時，來往該路之車輛每小時最多只有一、五〇〇部。



(面方龍九)統系路道端兩道隧之成完內年五

我們也在籌劃龍平島的新路，和劉錫有還陸進行主要的改善工作。

不論我們有沒有錢，我們都需要一個新的市區道路系統，而我們所設及的只有一部份街道和陸路有關。這些計劃所需要的費用將會比各區議員頭款（參閱前報）一點，我請各位看報章第八款（參閱前報）。

根據該條件，該公司將撥出十二萬五千元，作為興建道路和公共工程之用，如果不用該筆錢的話，這些道路和其他工程也會非常緊要的，或者即使需要建築，需要也會很少。

顯然，一個改良道路系統並不能解決一切，但確能引起其他的問題，我們且要檢查巴士，巴士經過路面的問題，我們供具巴士站和其他設施。關於這方面，公共交通諮詢委員會的意見是問：有無無限的此外，對於交通的改善問題，也要參照當地的行政建築顧問所能採取的任何決定，來重新加以研究。

停放汽車行新政策 政府對

問題所採取的政策，刻在檢討中。如果讓選計師隨便批准，我可以向各位議員保證不會忽略停車。停放政策而擬訂的計劃將會忽略路邊。依我看來，切實計劃是市中心，即東以木棉道和花園道和西以中央市場為界，的邊緣設立公共停車場，而不是在市中心內設置。我以為在這些停車場中，至少要有若干處是值得私人企業經營考慮的。

各位議員都知道，政府有意聘請顧問人員對各種大量運輸的交通系統給予工程方面可能進行調查和提出報告。我們已經聘請那些顧問人員後，因此派出他們做設計時，請來本港。這位設計主任將會於今（廿八）天下午抵港，以便在

八月一日開始調查工作。有人會問我為什麼不早將他們提出報告書？我的回答是：在剛工作後九個月才向我們提出的臨時性報告書，才採取今天本局所面對的決定性步驟。

我來對

地下火車海底火車

開闢下，一九六〇年英國道路研究會議所已經為維多利亞城市發展公司進行一項徹底交通調查，以判定與興建海底火車通陸路間的經濟可能性。他們的報告書在一九六一年晚交給我。這是一項很詳盡的報告書，它的研究結果大致上仍然保持有效的。因此，假如需要等待另一項大量數量的交通工具系統的研究報告書而事務延誤的話，我認為是不便得的。事實是我被允許來訪問，在從事研究人員在本港進行交通工具系統間的顧問人士普遍進行工作之前，對鐵道計劃作出決定實在是非常重要的。

這些顧問人員將少了一項很清楚明白的事實來爭論，他們可以考慮到海之闊道交乘的主要改善問題。依我的意見，如果沒有需要海底火車或海底電車鐵道時，決定建設海底鐵道一事，總要防碍地火車或海底火車發達的建築。

當問及，我將來不是海底車道的有支持者，但我確不是海底車道的有反對者，我說來海底的需要，顯然也會在一九七〇年以前增加。如果交通需要的話，我們就得每年開辦一條新汽車渡海航線，因為以爲利用由新輪來付運貨物，有幾個理由可以說成是不切實際的，而且僅所需要的汽車渡海情形互相矛盾，而港內路上也顯露出現病情形。

在某個國家所取得的經驗顯示，在建築海底鐵路時，汽車渡海的必要也會繼續增加，總則每英里的速度將會較慢。

載車船無法載得多

在一九五九年，汽車渡海情況還良好，每日每一艘單邊渡海航線的使用已達額滿，每日雙車開出二、三五百來往。自從該時期開始，渡海單車小輪的船身已變大，給渡海

十月已正

[illegible][illegible][illegible]

爲這個總局。將使建築事業大受打擊，結果得不得損失。但本人並不知道有什麼原因。而本港這方面和其他地區，又有什麼不同。

一九六四年的說話
本人再引述一九六四年本人對

二八三個停工建築地盤

一七三個已開工

直接接拒絕開工者只十二宗
其餘完成或各樣牲畜亦可開工

我以為現在本港的建築業多以前，因爲我們手頭的工程，似乎不是太多，所以日期，對我我的生和效率已經略低，充份的時間的通知，尤其是十二月間預算案公佈後，去冬提出的保證有遲延關係，以

個月內，平均每月只有八宗。但是過去十個月的經驗，顯示仍可改善，以後進步簡化辦法，以協助發展者的車費，所耗費必須由委託人同工人，委員會及建築商等人士。

准委任一些專人，均有一條法律，委員會可推新建築事務主任，以推行這項工作，主任可委派員，以便進行，但是不帶該委員會決定是不容駁

行，我不知道它實際能否順利進行，我也知道它實在不能夠順利進行；即使這樣，我們也有下一個方式說：「我們這裏情形是比前好一點」，我們希望我們可能通過決定的話，到我們清楚形勢為止。（國

[illegible][illegible]

華僑日報聲明啓事

敬啓者：近據臺灣讀者來函，請有某某姓謝某人，自稱本報記者，登門控刊「臺灣專刊」廣告云云。

查本報並無出版「臺灣專刊」亦未委託記者刊廣告，如有此等歹徒上門行騙，請即報警，以免受損，至深感禱。

華僑日報有限公司謹啓

七個已開工

一七三個已開工

個月來的經驗，顯示以推選該委員會主任委員改選，以便進一步簡化辦法，以協助發展者和他們的專業顧問所為必須的條件而進行。但是不贊成其餘完成或各條牲畜亦可開工。

其長處有如下：

[illegible][illegible]

華僑日報聲明啓事

敬啓者：近據臺灣讀者來函，請有某某姓謝某人，自稱本報記者，登門控刊「臺灣專刊」廣告云云。

查本報並無出版「臺灣專刊」亦未委託記者刊廣告，如有此等歹徒上門行騙，請即報警，以免受損，至深感禱。

華僑日報有限公司謹啓

進行一九六三年仲裁的修訂也是必須的
法例的全部辦法，以
這個法案的主

[illegible][illegible][illegible]

港九兩區醫務所急讓
港九現成兩醫務所同時出讓(一)本棧鋼鑄灣區豪華廠附近(二)九龍深水埗北河街設備齊全(連藥品儀器)有電話有意購者請于每日上午九時至下午五時電七六五九七二洽

中區寫字樓
招頂
中區著名大廈寫字樓三百餘方尺，為舊相約，租金特廉，

-volume
TANNICA
containing over...)
27,000 Pages
40,000 Articles
38,000,000 Words
25,000 Illustrations
400,000 References and
Cross-references
A,000 Contributors

大英百

潘君洽。
辦公時間，請電一三三九七五

The New
ENCYCLOPEDIA

風行世界



中國書名大覽

中區著名大廈寫字樓三百餘
方尺，爲舊租約，租金特廉，

-volume
TANNICA
containing over...)
27,000 Pages
40,000 Articles
38,000,000 Words
25,000 Illustrations
400,000 References and
Cross-references
A,000 Contributors

大英百

潘君洽。
辦公時間，請電一三三九七五

The New
ENCYCLOPEDIA

風行世界



二百餘年




科全書

The World's greatest single source of Knowledge

Telephone

781098
or
781098



1769

FEDERAL PUBLICATIONS LIMITED,
ENCYCLOPAEDIA BRITANNICA DIVISION,
73A, WONG NEI CHONG ROAD, HAPPY VALLEY,
HONG KONG.

Please send me, free and without obligation, your Preface-Bulletin which describes the latest edition of ENCYCLOPAEDIA BRITANNICA and information on your EASY PAYMENT PLAN.

Name

Address

Occupation

華僑晚報

——介紹內容——

華嚴瀧瀑布
蘭嶼風景線
搭飛機常識
日本紋身會
戴黃石公園

——出刊天今——

每日常出兩紙次

大版二正時二點 星宿夜辰 下四千歲時售

龍眼膠

行寓付道中街
電話三八四七號

分售處：
旺角西洋菜街12號一
電話八四四八三六

本號特選
熟地黃、
何首烏、
參茸燕鮑、
滋陰補腎、
專治心虛失睡、
頭暈目眩、
腰酸背痛、
牙痛喉痛、
功效神速。

老牌年百

朱廣蘭

酒茶烟藥



CAMPING gaz



分銷處：

香港中華煤氣有限公司
香港液體氣有限公司

總代理：

端馬力洋行

電話：227976 - 851861

手提火爐，氣燈及暖爐，適合家庭及旅行野餐採用，簡便妥當。

你想經常保持你的容貌**清新美麗**嗎？

港最流行之高級法國「蘭金」

粧品廠特派美容專家

「杜麗柔」小姐來港指導最新美容術

日期：即日起開始至卅日止每日下午一時至六時

地點：安寧大藥房（中環告羅士打行地下）

總代理：新和洋行 電話：227608



全港青年泳初賽成績優異 今續舉行決賽

蘇美蔚、廖曼華、李寶、甘麗賢創大會新猷

【本報訊】全港青年游泳初賽，昨日（廿九日）在沙田游泳池舉行，成績優異。蘇美蔚、廖曼華、李寶、甘麗賢等選手，分別在五十公尺、一百公尺、二百公尺及四百公尺自由泳項目中，創下大會新紀錄。決賽將於今日（三十日）繼續舉行。

昨日決賽成績

五十公尺自由泳：蘇美蔚（廿二秒二）
一百公尺自由泳：廖曼華（四十九秒一）
二百公尺自由泳：李寶（一分零二秒一）
四百公尺自由泳：甘麗賢（四分零二秒一）

香港足球隊 今夜加山集訓

【本報訊】香港足球隊，將於今夜（廿九日）晚上，在沙田加山球場進行集訓。教練表示，球隊將在今晚進行一場模擬比賽，以備明日（三十日）對陣泰國隊的比賽。

光華飛鄧 東方迎鄧

【本報訊】光華飛艇，將於明日（三十日）由香港飛往上海。東方航空公司，亦將於同日由香港飛往上海。兩班飛機，均將於明日（三十日）下午一時正由香港起飛。

新雅茗談款體記 宣布組核子東方

【本報訊】新雅茗談，將於明日（三十日）下午一時正，在東方酒店舉行。屆時將有多位知名人士出席，並宣布組核子東方。

夏令盃四強產生 八月四日起決賽

【本報訊】夏令盃足球賽，昨日（廿九日）在沙田游泳池舉行。四強賽結果如下：蘇美蔚對廖曼華，李寶對甘麗賢。決賽將於八月四日起舉行。

香港足球隊 今夜加山集訓

【本報訊】香港足球隊，將於今夜（廿九日）晚上，在沙田加山球場進行集訓。教練表示，球隊將在今晚進行一場模擬比賽，以備明日（三十日）對陣泰國隊的比賽。

光華飛鄧 東方迎鄧

【本報訊】光華飛艇，將於明日（三十日）由香港飛往上海。東方航空公司，亦將於同日由香港飛往上海。兩班飛機，均將於明日（三十日）下午一時正由香港起飛。

新雅茗談款體記 宣布組核子東方

【本報訊】新雅茗談，將於明日（三十日）下午一時正，在東方酒店舉行。屆時將有多位知名人士出席，並宣布組核子東方。

新雅茗談款體記 宣布組核子東方

【本報訊】新雅茗談，將於明日（三十日）下午一時正，在東方酒店舉行。屆時將有多位知名人士出席，並宣布組核子東方。

澳洲網球選手隊 定下月訪港表演

【本報訊】澳洲網球選手隊，將於下月（九月）訪問香港，進行表演賽。該隊由多位知名網球選手組成，包括李寶、甘麗賢等。

新員定期就職 中港兩地網壇

【本報訊】中港兩地網壇，將於下月（九月）定期就職。屆時將有多位知名網球選手出席，並宣布組核子東方。

聯合慶祝關岳 八個不受歡迎人物

【本報訊】聯合慶祝關岳，將於下月（九月）舉行。屆時將有八個不受歡迎人物出席，並宣布組核子東方。

籃球健將潘克廉 談力學對體育的運用

【本報訊】籃球健將潘克廉，將於下月（九月）在沙田游泳池舉行演講。屆時將有八個不受歡迎人物出席，並宣布組核子東方。

籃球健將潘克廉 談力學對體育的運用

【本報訊】籃球健將潘克廉，將於下月（九月）在沙田游泳池舉行演講。屆時將有八個不受歡迎人物出席，並宣布組核子東方。

本港新聞 鄭祥美騙貨判入獄

【本報訊】鄭祥美，因騙貨被判入獄三月。該案發生於本月（八月）。

八個不受歡迎人物 乘四川輪遞解返台

【本報訊】八個不受歡迎人物，將於下月（九月）乘四川輪遞解返台。該案發生於本月（八月）。

私運金條來港 准五千元保釋

【本報訊】私運金條來港，准五千元保釋。該案發生於本月（八月）。

樂善堂機構聯歡 將舉辦一元獎券健康樂捐

【本報訊】樂善堂機構聯歡，將於下月（九月）舉行。屆時將有八個不受歡迎人物出席，並宣布組核子東方。

樂善堂機構聯歡 將舉辦一元獎券健康樂捐

【本報訊】樂善堂機構聯歡，將於下月（九月）舉行。屆時將有八個不受歡迎人物出席，並宣布組核子東方。

本港新聞

在填海地區游泳
具絕大生命危險

工務局昨日特別提出警告

【本報訊】工務局昨日（星期三）在立法局會議上，向議員提出警告，指在填海地區游泳，具絕大生命危險。工務局表示，填海地區地勢低窪，且常有海水湧入，加上填海工程尚未完成，地基不穩，極易發生坍塌，對游泳者造成生命威脅。工務局呼籲市民，切勿在填海地區游泳，以免發生意外。

處理青年暴力罪行
現行法律已臻完善

【本報訊】工務局昨日（星期三）在立法局會議上，向議員提出警告，指在填海地區游泳，具絕大生命危險。工務局表示，填海地區地勢低窪，且常有海水湧入，加上填海工程尚未完成，地基不穩，極易發生坍塌，對游泳者造成生命威脅。工務局呼籲市民，切勿在填海地區游泳，以免發生意外。

與志願團體合作下
本港社會福利
一般均有進展

【本報訊】社會福利署昨日（星期三）在立法局會議上，向議員報告本港社會福利工作的一般進展。署長表示，在過去一年中，社會福利署與各志願團體合作，在多個領域均取得了顯著進展。包括在長者服務、青少年服務、殘疾人士服務等方面，均推出了新的服務計劃，並加強了與社區的聯繫。署長強調，社會福利署將繼續與志願團體合作，為市民提供更高質量的社會福利服務。

【本報訊】社會福利署昨日（星期三）在立法局會議上，向議員報告本港社會福利工作的一般進展。署長表示，在過去一年中，社會福利署與各志願團體合作，在多個領域均取得了顯著進展。包括在長者服務、青少年服務、殘疾人士服務等方面，均推出了新的服務計劃，並加強了與社區的聯繫。署長強調，社會福利署將繼續與志願團體合作，為市民提供更高質量的社會福利服務。

新安大樓
（即石塘咀金陵酒家舊址）
任何商業有錦繡前程
已有入伙紙即買即住即有契
樓位只餘數間
洽商：華豐地產有限公司
大道中37號余道生行108及708室電話237960-235573
四海企業有限公司
大道中10號宏興行四樓336室電話226306
建豐行 永樂西街一七九號地下電話441994
或地產辦事處

新榮大樓
九龍福榮街25-31號
工程快捷·建至八樓
商業旺區·交通便利
設計精美·人見人愛
訂定價格·特別廉宜
兩售圖
一次過付款75折·分期付款87折

金堂大廈
租部招全 住宅舖位
紅伙入有已
漢華中學
招生
現校：石塘咀山頂小學
電話：四三二九四六
校長：黃建立

日本

如果你想在日本享受到日本傳統上或現代化的娛樂或事物，那末請乘搭世界最快，最可靠加路達航空公司客機。

加路達航空公司經驗豐富職員和安全快捷的客機定能給你最高旅遊樂趣，請記得乘搭加路達世界最快康維990A客機

東京	星期三	星期五	
離港時間	3:50 P.M.	3:50 P.M.	
飛航：曼谷	星期四	星期六	
離港時間	4:50 P.M.	4:50 P.M.	
耶加達	星期日	星期四	星期六
離港時間	3:50 P.M.	4:50 P.M.	4:50 P.M.

加路達
印尼航空公司
世界最快定期飛航的康維990A型噴射客機
訂票請電六六三五五〇或向旅遊社查詢。

本港新聞

財司報告演詞概要

海底建設隧道問題 勞資雙方都有收穫

（本報訊）財政司昨日（廿八）在立法局報告演詞，關於海底建設隧道問題，勞資雙方都有收穫。財政司報告，在過去一年中，政府對於海底建設隧道問題，曾與勞資雙方進行多次商談，結果雙方均有所收穫。政府方面，對於海底建設隧道問題，已決定在未來一年中，將繼續進行研究，並與勞資雙方進行進一步的商談。勞資雙方方面，對於政府的研究計劃，表示理解，並表示將在未來一年中，繼續與政府進行合作，以促進海底建設隧道問題的解決。

香港青年協會 演劇籌款盛況

港僑僑胞踴躍參加 巴爾夫人領銜演劇

（本報訊）香港青年協會昨日（廿八）在維多利亞歌劇院舉行演劇籌款，由巴爾夫人領銜，僑胞踴躍參加，盛況空前。演劇所得款項，將全部撥充該會之各項活動，以促進香港青年之福利。巴爾夫人表示，此次演劇，得到了廣大僑胞的支持，感到非常欣慰。她並表示，香港青年協會將繼續努力，為香港青年之福利而奮鬥。

專利稅的交涉

（本報訊）關於專利稅之交涉，政府與發明人方面，昨日（廿八）在立法局報告演詞中，均有提及。政府方面，表示將繼續與發明人方面進行商談，以達成協議。發明人方面，則表示將繼續與政府進行合作，以促進專利稅之實施。雙方均表示，將在未來一年中，繼續進行商談，以期達成協議。

所需用的土地

（本報訊）關於所需用的土地，政府與土地所有權人方面，昨日（廿八）在立法局報告演詞中，均有提及。政府方面，表示將繼續與土地所有權人方面進行商談，以達成協議。土地所有權人方面，則表示將繼續與政府進行合作，以促進土地之利用。雙方均表示，將在未來一年中，繼續進行商談，以期達成協議。

小輪賠償問題

（本報訊）關於小輪賠償問題，政府與小輪公司方面，昨日（廿八）在立法局報告演詞中，均有提及。政府方面，表示將繼續與小輪公司方面進行商談，以達成協議。小輪公司方面，則表示將繼續與政府進行合作，以促進小輪賠償問題之解決。雙方均表示，將在未來一年中，繼續進行商談，以期達成協議。

署理輔政司在立法局 答覆簡悅強議員質詢

（本報訊）署理輔政司昨日（廿八）在立法局報告演詞中，答覆簡悅強議員之質詢。簡悅強議員質詢，關於政府對於海底建設隧道問題之研究計劃，以及政府對於土地所有權人方面之商談。署理輔政司表示，政府將繼續與土地所有權人方面進行商談，以達成協議。簡悅強議員表示，對於署理輔政司之答覆，表示理解，並表示將在未來一年中，繼續與政府進行合作。

不能妨礙治安

（本報訊）關於不能妨礙治安，政府與土地所有權人方面，昨日（廿八）在立法局報告演詞中，均有提及。政府方面，表示將繼續與土地所有權人方面進行商談，以達成協議。土地所有權人方面，則表示將繼續與政府進行合作，以促進土地之利用。雙方均表示，將在未來一年中，繼續進行商談，以期達成協議。

付還隧道貸款

（本報訊）關於付還隧道貸款，政府與土地所有權人方面，昨日（廿八）在立法局報告演詞中，均有提及。政府方面，表示將繼續與土地所有權人方面進行商談，以達成協議。土地所有權人方面，則表示將繼續與政府進行合作，以促進土地之利用。雙方均表示，將在未來一年中，繼續進行商談，以期達成協議。

銀行借款

（本報訊）關於銀行借款，政府與銀行方面，昨日（廿八）在立法局報告演詞中，均有提及。政府方面，表示將繼續與銀行方面進行商談，以達成協議。銀行方面，則表示將繼續與政府進行合作，以促進銀行借款之實施。雙方均表示，將在未來一年中，繼續進行商談，以期達成協議。

中小企業當有生機

（本報訊）關於中小企業當有生機，政府與中小企業方面，昨日（廿八）在立法局報告演詞中，均有提及。政府方面，表示將繼續與中小企業方面進行商談，以達成協議。中小企業方面，則表示將繼續與政府進行合作，以促進中小企業之發展。雙方均表示，將在未來一年中，繼續進行商談，以期達成協議。

大會堂節目

（本報訊）大會堂節目，昨日（廿八）在維多利亞歌劇院舉行。節目內容豐富，包括音樂、舞蹈、戲劇等。觀眾踴躍參加，盛況空前。大會堂表示，將繼續努力，為觀眾提供更高質量的節目。

維多利亞學校增辦夜校

（本報訊）維多利亞學校昨日（廿八）在維多利亞歌劇院舉行增辦夜校。夜校課程豐富，包括音樂、舞蹈、戲劇等。學生踴躍參加，盛況空前。維多利亞學校表示，將繼續努力，為學生提供更高質量的教育。

王鳳源 銀行借款

（本報訊）王鳳源昨日（廿八）在維多利亞歌劇院舉行銀行借款。借款金額豐厚，包括音樂、舞蹈、戲劇等。王鳳源表示，將繼續努力，為銀行提供更高質量的服務。

黃伯芹昨為議會新董事選舉證書

（本報訊）黃伯芹昨日（廿八）在維多利亞歌劇院舉行議會新董事選舉證書。證書內容豐富，包括音樂、舞蹈、戲劇等。黃伯芹表示，將繼續努力，為議會提供更高質量的服務。

會長致詞

（本報訊）會長昨日（廿八）在維多利亞歌劇院舉行致詞。致詞內容豐富，包括音樂、舞蹈、戲劇等。會長表示，將繼續努力，為會長提供更高質量的服務。

廿八位消防員 獲頒長期服務獎章

（本報訊）廿八位消防員昨日（廿八）在維多利亞歌劇院舉行獲頒長期服務獎章。獎章內容豐富，包括音樂、舞蹈、戲劇等。消防員表示，將繼續努力，為消防提供更高質量的服務。

仁孚行舉行特別儀式

（本報訊）仁孚行昨日（廿八）在維多利亞歌劇院舉行特別儀式。儀式內容豐富，包括音樂、舞蹈、戲劇等。仁孚行表示，將繼續努力，為仁孚行提供更高質量的服務。

聖約翰救傷隊 下週工作程序

（本報訊）聖約翰救傷隊昨日（廿八）在維多利亞歌劇院舉行下週工作程序。工作程序內容豐富，包括音樂、舞蹈、戲劇等。聖約翰救傷隊表示，將繼續努力，為聖約翰救傷隊提供更高質量的服務。

何鏡波出巡

（本報訊）何鏡波昨日（廿八）在維多利亞歌劇院舉行出巡。出巡內容豐富，包括音樂、舞蹈、戲劇等。何鏡波表示，將繼續努力，為何鏡波提供更高質量的服務。

太平洋新風姐誕生

（本報訊）太平洋新風姐昨日（廿八）在維多利亞歌劇院舉行誕生。誕生內容豐富，包括音樂、舞蹈、戲劇等。太平洋新風姐表示，將繼續努力，為太平洋新風姐提供更高質量的服務。

歌聲劇藝大匯演

（本報訊）歌聲劇藝大匯演昨日（廿八）在維多利亞歌劇院舉行。匯演內容豐富，包括音樂、舞蹈、戲劇等。歌聲劇藝大匯演表示，將繼續努力，為歌聲劇藝大匯演提供更高質量的服務。

醫療輔助隊通告

（本報訊）醫療輔助隊昨日（廿八）在維多利亞歌劇院舉行通告。通告內容豐富，包括音樂、舞蹈、戲劇等。醫療輔助隊表示，將繼續努力，為醫療輔助隊提供更高質量的服務。

艾菲爾直道開闢

（本報訊）艾菲爾直道昨日（廿八）在維多利亞歌劇院舉行開闢。開闢內容豐富，包括音樂、舞蹈、戲劇等。艾菲爾直道表示，將繼續努力，為艾菲爾直道提供更高質量的服務。

天文台

（本報訊）天文台昨日（廿八）在維多利亞歌劇院舉行。天文台內容豐富，包括音樂、舞蹈、戲劇等。天文台表示，將繼續努力，為天文台提供更高質量的服務。

太平洋新風姐誕生

（本報訊）太平洋新風姐昨日（廿八）在維多利亞歌劇院舉行誕生。誕生內容豐富，包括音樂、舞蹈、戲劇等。太平洋新風姐表示，將繼續努力，為太平洋新風姐提供更高質量的服務。

十一學校畢業禮

中正中學、新法中文中學、保良局學校、九龍禮賢學校、育文學校、實用學校、英如學校、德教學校、崇聖道學校、鳳凰學校、鳳凰幼稚園、德恩幼稚園

（特訊）十一學校畢業禮，於（廿八）日下午一時，假香港大會堂舉行。出席者有：香港各界名流、各學校校長、教職員、學生及家長等。典禮由香港各界名流主持，並由各校代表致詞。典禮在熱烈掌聲中圓滿結束。

中正中學

（特訊）中正中學，自開辦以來，成績斐然。該校校長在畢業禮上致詞，勉勵學生繼續努力，為國家社會貢獻力量。中正中學的教學質量得到了社會各界的廣泛認可。

新法

（特訊）新法中文中學，以其先進的教學方法和優良的師資力量，深受學生歡迎。該校在畢業禮上獲頒嘉獎，表彰其在教學改革方面取得的成就。

保良局

（特訊）保良局學校，秉承保良局宗旨，致力於學生品德教育和學業發展。該校在畢業禮上獲頒嘉獎，表彰其在德育教育方面的卓越貢獻。

九龍

（特訊）九龍禮賢學校，以其深厚的宗教背景和優良的教學質量，培養了大批優秀人才。該校在畢業禮上獲頒嘉獎，表彰其在宗教教育方面的成就。

育文

（特訊）育文學校，致力於學生全面發展，注重學業與實踐的結合。該校在畢業禮上獲頒嘉獎，表彰其在學生綜合素質培養方面的努力。

實用

（特訊）實用學校，以培養學生的實踐能力和就業技能為宗旨。該校在畢業禮上獲頒嘉獎，表彰其在職業教育方面的貢獻。

英如

（特訊）英如學校，以其優雅的校園環境和優良的教學質量，深受學生喜愛。該校在畢業禮上獲頒嘉獎，表彰其在校園建設方面的成就。

德教

（特訊）德教學校，致力於弘揚中華文化，培養學生的民族意識。該校在畢業禮上獲頒嘉獎，表彰其在文化傳承方面的努力。

崇聖

（特訊）崇聖道學校，以其深厚的道教文化背景，培養學生的道德修養。該校在畢業禮上獲頒嘉獎，表彰其在宗教文化傳承方面的貢獻。

鳳凰

（特訊）鳳凰學校，以其獨特的教學風格和優良的師資力量，深受學生歡迎。該校在畢業禮上獲頒嘉獎，表彰其在教學改革方面的成就。

鳳凰

（特訊）鳳凰幼稚園，致力於幼兒的全面發展，培養良好的生活習慣。該園在畢業禮上獲頒嘉獎，表彰其在幼兒教育方面的努力。

德恩

（特訊）德恩幼稚園，以其溫馨的園所環境和優良的師資力量，深受家長信任。該園在畢業禮上獲頒嘉獎，表彰其在幼兒教育方面的貢獻。

（特訊）十一學校畢業禮，是香港華僑教育界的一件大事。此次典禮匯集了各界名流，共同見證了這批優秀學子的成長。典禮在熱烈的掌聲中圓滿結束，預料畢業生將在未來的學習和工作中取得更大的成就。

英文中學英文科先修專修

Lesson 24
(Participles and Gerunds (1))
(分詞和動名詞 (一))

Participles (分詞)
(a) Present Participles (現在分詞)

Study the following sentences: (研究以下句子)
1. Singing, Jane went to school.
2. Hearing the noise, he ran to the door.
3. Walking on the roof, he slipped and fell.
4. Mounting his horse, the old man rode away.
5. Walking up to the gate, she rang the bell.

All the participles underlined in the above sentences, which are ending in -ing, do the work as Adjectives and qualify the nouns, are called Present Participles. (以上有劃線的分詞都是現在分詞，是用來形容名詞的(形容詞)，是稱為現在分詞。)

We further notice that in Sentence 2, 4 and 5 the Present Participles also take objects, e.g., in sentence 2, 'Hearing' takes the object 'the noise'. Therefore a Participle is a word which is partly a verb and partly an adjective. (我們可以留意到在2, 4, 5句中，分詞都有受詞的，如第2句，Hearing 帶着受詞 the noise 因此，分詞可兼受動詞和形容詞的性質。)

(b) Past Participles (過去分詞)

Study the following sentences: (研究以下句子)
1. Does anybody called Wong live here?
2. The army, defeated by the enemy, ran away.
3. The lost money cannot be found.
4. He saw the note written and posted.
5. Warned in a dream, she decided not to go.

We notice that the Participles underlined in the above sentences, which, ending in -ed, -en and -t, described finished actions, are called Past Participles. (以上有劃線的分詞是描述已完成的動作，稱為過去分詞。)

(c) Perfect Participles (完成分詞)

Study the following sentences: (研究以下句子)
1. Having finished all the work, they went home.
2. Having died on 4th June, she was buried next day.
3. Having looked the door, they went to bed.
4. Having rested, the men continued their journey.
5. Having finished all the lessons, the students ran away.

The Participles underlined in the above sentences which describe the actions that have just been completed, are Perfect Participles. (以上有劃線的分詞是描述剛完成動作，稱為完成分詞。)

The following Participles are used as simple qualifying adjectives in front of a noun, and they are called Participial Adjectives. (以下的分詞只用在名詞之前，是形容詞用的，稱為分詞形容詞。)

1. She heard a barking dog last night.
2. Henry saw a falling star.
3. They played a losing game.
4. She wore a worried look.
5. Jane is a learned girl.

Exercise will be given next lesson.

Answers to Exercise 34

1. She asked him if he was coming with her.
2. He said, "I like the car very much."
3. The teacher said, "I punished the young man yesterday."
4. Mary asked Jane if she might borrow her book.
5. She asked if Jane fed the dog before she went out.
6. Mr. Lee said, "I was absent yesterday."
7. They said, "We have passed the examination."
8. The hunter asked the boy, if he saw the tiger.
9. Jane said to him, "I shall not go to London."
10. She said to me, "Where are you going?"

(本欄逢星期二、四刊出)

小學良

（特訊）小學良，以其優良的教學質量，深受家長信任。該校在畢業禮上獲頒嘉獎，表彰其在教學改革方面的成就。

九龍

（特訊）九龍禮賢學校，以其深厚的宗教背景和優良的教學質量，培養了大批優秀人才。該校在畢業禮上獲頒嘉獎，表彰其在宗教教育方面的成就。

育文

（特訊）育文學校，致力於學生全面發展，注重學業與實踐的結合。該校在畢業禮上獲頒嘉獎，表彰其在學生綜合素質培養方面的努力。

實用

（特訊）實用學校，以培養學生的實踐能力和就業技能為宗旨。該校在畢業禮上獲頒嘉獎，表彰其在職業教育方面的貢獻。

英如

（特訊）英如學校，以其優雅的校園環境和優良的教學質量，深受學生喜愛。該校在畢業禮上獲頒嘉獎，表彰其在校園建設方面的成就。

德教

（特訊）德教學校，致力於弘揚中華文化，培養學生的民族意識。該校在畢業禮上獲頒嘉獎，表彰其在文化傳承方面的努力。

崇聖

（特訊）崇聖道學校，以其深厚的道教文化背景，培養學生的道德修養。該校在畢業禮上獲頒嘉獎，表彰其在宗教文化傳承方面的貢獻。

尚有教育
第四張第
消息刊在

香港英文書院招生

點特校本

你想會考成績好嗎？可來本校！

跑馬地山光道壹號(電話：七三式零式六)

師教校學上中位二十 育教化文案考歐飛昨

(昨訊)二十位中學教師，昨日(廿二日)下午二時，在九龍文英書院舉行文藝教育案考。由該院院長張振國主持，並由該院英文部副主任張永賢致詞。張院長在致詞時，對該院之發展，表示極大信心，並謂該院之發展，將以文藝教育為主要方向，並希望該院之發展，能為社會作出貢獻。案考由該院英文部副主任張永賢主持，並由該院英文部副主任張永賢致詞。案考由該院英文部副主任張永賢主持，並由該院英文部副主任張永賢致詞。

香港大學教育系文理學士主辦 院書文英理文 招P6至F3新生

辦別：P.6至F.5會考班
報名：P.6—F.1：七月十七日至八月一日
F.2—F.3：七月十七日至八月三日
上午九時至下午五時，星期六上午九時至一時
考試：P.6—F.1：八月二日
F.2—F.3：八月四日
校址：銅鑼灣電氣道36號
電話：七〇一十二七
校監：張永賢
校長：張振國

八達英文書院在九龍 增辦廿四個課室新校

九龍八達英文書院，最近於九龍九龍區增辦廿四個課室新校，並由該院院長張振國主持。該院之發展，將以文藝教育為主要方向，並希望該院之發展，能為社會作出貢獻。

九龍文理預科夜校 生招

九龍文理預科夜校，現正招收新生。該校之發展，將以文藝教育為主要方向，並希望該校之發展，能為社會作出貢獻。

賴德爵士及譚雅士 港大聘為永遠校董

香港大學最近聘請賴德爵士及譚雅士為永遠校董。賴德爵士及譚雅士在港大擔任校董多年，對港大之發展作出重大貢獻。港大校長李卓人表示，賴德爵士及譚雅士之加入，將為港大之發展作出更大貢獻。

聖瑪寶英文書院

自建新校舍，寬敞明亮，設備完善。招收下午各級男女生。英文部：幼稚園P.1—P.6 F.1—F.4(明年辦F.5) 中文部：幼稚園P.1—P.6 F.1—F.4(明年辦F.5) 報名：即日起。考試：七月廿一日下午二時。持升中證書，准免筆試，面試後入學。優先得助學額。新校址：灣仔莊士敦道55—61號。電話：763537 726104。名譽董事長：李少峰神父。監督兼校長：吳廣元。

仁伯英文中學 招上下午新生

本校擴充至P.1至F.5各級男女生。持有升中證書者，可免筆試。校址：北角德輔道中。電話：726104。校長：陳樹棠。校長：陳樹棠。

培理大學預科夜校 英文夜中學

(本校與文成預科同一系統)
兼准參加港大、倫大高初級文理各科考試，設有已註冊物理、化學、生物三大實驗室，歡迎參觀。
大學預科：開課：高級程度：八月三日
英文夜中學：開課：P.6—F.5
開課：八月十二日
報名：即日起每晚七時至九時止
校址：(一)大角咀桃樹街一號 (二)旺角彌敦道331至337號
電話：811632, 801328 814485, 805820
校長：楊寶坤 B.A. (Hons.) H.K.U.
副校長：黃麗芝 B.A. (Hons.) LONDON

樂道英文中學招生

本校擴充招收FORM 1學生，凡持有升中准考證，准予優先錄取，並可申請助學金。
班級：英文部：P.1—P.6 FORM 1—FORM 5
中文部：P.1—P.6 FORM 1—FORM 5
校址：九龍彌敦道444號(由培正中學校側道直入)
電話：八四三九四七 八四四一七六
本校佔地六萬四千多呎，自建園林校舍，有大禮堂、運動場、物理、化學、生物、實驗室、標準課室、圖書館、並有新型校車接送學生。監督：洪潔清。

中西書院

招男女新生
英文中學 FORM 1—3 上午班
英文小學 PRIMARY 1—2 上午班
幼稚園 上午班
校址：九龍彌敦道11號
電話：833540 826461

VICTORIA COLLEGE 維多利亞書院

招卡午 FORM 1 男女生
及 上午 F.2 F.3 插班生
下午小學小三至小六各級插班生
入學試日期：七月廿一日(星期六)上午九時
即日開始派發入學申請表，報名時間每日上午九時至下午六時。
校址：香港灣仔峽道七號 電話：七二五八九二
董事長：李超華 監督：楊國基 校長：梅國彥

北角伯南英文書院招生

PAK NAM COLLEGE (NORTH POINT)
中學部：F.1至F.5(會考班)小學部：小一至小六 上午下午男女生
本校特點：
一、師資：聘請經驗豐富之港大畢業生師範生及英澳留學生任教
二、課程：各級課程均按英、美、加、澳四國課程編定，4學年內可完成會考課程三分二英聯會全部由四國教師任教各級科學實驗設備引起學生對理科興趣各類實驗室儀器設備照教育部規定足額F.5三級學生同時應用
三、學生品質：本校學生素以品端學良勤學見稱本校絕不容許品行不良之學生以竟影響校風
四、體育：體育主任編定全年體育訓練課程以糾正思想及宗教價值觀治學生體性
五、交通：位於北角碼頭附近紅磡 官塘 九龍城學生只需從北角碼頭步行五分即可到達
報名：即日起 試期：七月三十一日(星期六)下午二時
校址：北角七姊妹道6號 電話：701107 707628

聖本篤英文書院

(教育司署註冊) 第三年度招生
班級：英文小學一年級(P1)至六年級(P6)
英文中學一年級(F1)至四年級(F4) 明年辦F5會考班
報名地點：(1)聖德肋撒堂大堂禮堂(九龍太子道)
(2)本校(太子道349號近法國醫院) 電話：827272
報名日期：每日上午9時至12時 下午1時至5時(假日照常)
考試日期：8月3日
課程：依照天主教學校傳統，為使新生配合本校水準特設新生暑期補習班，凡錄取新生均得免費補習。
特點：有本堂神父傳道員駐校並有修士管理學生靈修生活
校址：九龍彌敦道11號 電話：833540 826461

聖維德英文夜中學招生

班別：P6至F4
考試：校內公佈
開課：八月二日
校址：北角馬寶道七五至八七號
校長：Alan Ying

定選中學附小及幼稚園第十屆畢業學

節目豐富 備受廣大青年歡迎 因名額所限 許多申請人未獲接納

各科新生定八月三日開課

供年來參加試驗者試日有各人合格

料別：航空工程及無線電工程各時中學內夜班
 報名：由即日起，考試：報名各時通知，簡章備索
 校址：九龍廣德樓內，由宋處合領北帝街口漢大

A large group photograph of the 1934-35 football team. The team is posed in approximately 12 rows on a grassy field. The front row consists of players in light-colored jerseys and dark shorts, some holding footballs. Subsequent rows include more players and several men in dark suits, likely coaches or administrators. The background shows a flat, open field under a light sky. The photograph is in black and white and has a slightly grainy texture.

香港九龍 堅道英文書院

招生通告

級：小學部 中一至中四
中學部 中一至中六

考試：(一) 舊曆七月三日 (星期五)
舊曆八月七日 (星期日)
(二) 香港英文文憑局校務處 (敬請) 函

報名名處：(一) 香港英文文憑局校務處 (敬請) 函

招收男女新生及插班生

班級：由 P.4 至 F.5
報名：由即日起開始隨到隨考
開學：八月五日
校址：九龍尖沙咀金馬倫道金馬倫里四一六號
電話：六六一八〇四
灣仔分校萬茂徑二十三號(夜校)
簡章備索 電話：七二四八二五

奉准參加下列各科考試：
香港大學入學試高級文理各科
G. C. E. 倫大入學試高初級文理
香港英文中學會考（科目與日校

校 址：1.北角英皇道五八號（明合）電話：710176 2.堅道一四三號

即招F1—F5新生

F1 凡持有升中准考證者可免試入學
F5 參加1966年英文中學會考本校不設甄別試，凡取入
F5之學生全數保送參加會考

地址：堅道93號（3號及23號巴士站旁）電話：234665 221471
考試日期：校內公佈 校長：簡 鐵 浩

班級：F.1至F.5各級男女新生
 報名：即日開始請備報名費二元相片二張
 試期：報名時編定
 校址：羅便臣道62號 電話：229675
 222584

一、班級：由P4-E5各班新生
二、報名：每晚七時後、電話：八四二〇〇
三、校址：九龍亞皆老街12號珠海書院內
八四八〇六

監督兼校長黃自強

聖嘉伯烈英文夜校
新學期擴班招生

(一)P4至3新生
特別課程：本校每星期開辦英文教授
李氏英文班及英國文學班

上課時間：星期一至星期五 晚上九時半
開課日期：八月二日(星期二)至九月二日(星期二)

校址：九龍彌敦道21號聖嘉伯烈學校

校監：陳延瓊 校長：莫培遠

中文部 (各級初級全目上選)
 (一) 一至中六 (二) 一至小六
 (三) 幼稚園高初級 (四) 夜校/學：小一至中六

英文部 (FS F4全目上選)
 (一) F1-F4 (二) P5-P6

董事會長兼校長 **江茂森**
考試：
 八月六號（星期五）
 上午九時
校址：
 九龍登打士街115號
 多和利印務公司印刷及信筆教師各名額請詳細
 參閱本報廣告刊合即知悉

一九六五年九月起遷往九龍彌敦道
道自置新校舍上課。報名仍在現址辦
理。太子道四五四號近奧林匹克公園
電話：八式三一八二

班級：P.5—F.6

報名日期：由即日起

考試日期：八月六日

聖若望英文女書院
九龍塘界限街一二六號一二二八
電話：八二七八七九
級：P.U. I 的
姓名日期：由即日起
考試日期：八月六日

九龍塘金巴倫道十二號
電話：八二九〇九八
級：P.1—P.6
名日期：由即日起
試日期：八月六日

招生：本校招收各埠各級各類初級中學及一二三四五進修班有願升
 學期：由七月十六日起至八月月底止
 校址：學部街即前名中環路四十四號地下
 校址：中環街南門外八號至四十四號地下
 教務教師：本校教務電話七三三七，教，理，化學部電話七〇八八八
 校址：中環街南門外八號至四十四號地下

一、班級：F2、F3（J級連）
二、報名：八月四日（星期三）至八月七日（星期六）止，每日上午九時至下午一時。
三、手續：携備出生證書，最近成績表，二寸半身近照二張，報名費二角。

四、試期：八月十日(星期二)上午九時
八月十一日(星期三)上午九時
五、地址：香港仔大道嘉伯多祿小學

監督：趙山移神父
校長：張瑞寧

班級：U₁至U_n各級男女生(U₁)全班參加(會考)
報名：即日起開始每日上午九時至下午四時止
試期：除全道正統：八月十日星期日下午二時
校址：興隆濟分校：八月八日星期日下午三時
正統：於全道不十九號發保護醫院
分設：鎮安縣(鎮安縣附近)東陽道七號光堂
家務課在夜校附設十五年，雖然學費低廉，惟全道各校程度不一，爲滿學
生要求較優，特商得設立教育局同意，在於該處設設普通科及職業科，定名
爲光堂英文夜校，聘請師範，完全與除全道發保護醫院交夜校相同，欲
就學者，請速報名，額滿即止。

神父英文書院

大坑東道正校 招收1965—66年度新生
尖沙咀新建分校
班級：男生部：E.1至E.6 小學：P.1至P.6
女生部：E.1至E.6
(本校獲准參加英文中學會考及港大與倫大
入學試)
考試日期：八月一日
考試地點：正校禮堂

（大坑東道正校校務處）
（例假照常辦公）
尖沙咀漆咸道一二五號
改題天主堂 ROSARY

九龍油蔴地南京街30至36號全座
大華戲院雅座 檢華女書院右鄰
電話：八五四八九八

自建校舍 設備完善

招收班級：中學部 Junior High School 全日制
小學部 Primary School 男女新生
續辦會考班及大學預科班

報名日期：每日上午九時至下午六時
假日照常辦公

考試日期：八月一日上午十時正
考試地點：南京街本校

師資優良 管教嚴謹

董事長：麥炳 副董事長：蔡宏儀
監督：廖謙 校長：劉一風

來敦英文書院

擴班續招各級男女新生
 班級：F.1至F.4分上下午兩部；F.4及F.5分文理兩科。
 報名：每日上午九時至下午五時（星期日休息）。
 考期：F.1至F.4 七月廿一日（星期六）上午九時。
 F.5持有升中試考證書者得酌情免試入F.1。
 校址：香港麥當奴道60至62號 電話：（二四一）五九五
 董事長：MR. A. RUDGE 校長：鄭或

(一) 班級 P.3 P.4 P.5 P.6 F.1 F.2 (冷氣調節設備完善)
(二) 報名由即日起至本校校務處(辦公時間每日上午八時至下午九時)
(三) 考試日期: 八月十日 電話: 627192
(四) 校址: 九龍十區龍北帝街141-143號全座獨立校舍

校監 李 牧 校長 陳世諒

附告 本校校長陳世諒碩士爲東莞名探花之哲嗣早年畢業於美國康耳大學回國後歷任國立中山大學，勸業大學嶺南大學教授聘來蔣担任女校教職，月十七年1963年退休歸任博雅中英文書院上午班教務主任學務副長本校

**班級：幼稚園高、初班及護幼班本學
期增設小學一年級**

年齡：由三歲起
校址：巴丙頓道七號 A
保送升學 校車接送
校董 胡百富

深 培新英交書院擴充新校招男女生

本校自建現代化新型校舍，課室宏敞，並有理化，生物實驗室，圖書館運動場等設備，自一九五三年起，參加歷屆會考全科。擴充 FORM 1 班額（應屆小學畢業生優先取錄。）



招收班級：英文中學：由小一至小六
中英文小學：由小一至小六
報名日期：即日開始

校址：

正校：九龍葵涌塘坊街一四
九禧全座
 電話：八六〇—二
 八六〇—五

新校：九龍葵涌塘坊街八號
全座（正校附近）
 本校舍樓近葵塘坊路，交通
 便利，乘 12, 2A, 2, 4, 12 A,
 33 號巴士直達。

監督：**黎鴻吉**
 校長：**黎威燕**
 （加拿大文科碩士）
 （英國教育文憑）
C.W.Y. LAI-B.A. (CANADA)
DIP. ED. (ENGLAND)

本校正校舍圖

本校新校舍圖繞

珠海英文中學

報名日期：即日開始。簡章備索
考試日期：本年七月卅日（星期五）上午九時
考試地點：九龍亞答老街一二四號本校電話八四二九

董事長區劉小蕙
監督兼校長江可仰
副校長楊仲仰

本港新聞

九龍總商會昨舉辦盛大聯歡晚會

【本報訊】九龍總商會為慶祝青年康樂活動...

台農專家陳運抵港今飛星洲

【本報訊】中國農學會農作物生理專家...

澳洲維多利亞省財長昨飛港

【本報訊】澳洲維多利亞省財政廳長...



永安人壽保險有限公司慶祝創業四十週年

【本報訊】永安人壽保險有限公司...

一場豪雨暑氣全消

【本報訊】連日來熱浪襲港，暑氣逼人...



德國馬牌汽車廠工程師馬寧抵港

【本報訊】德國馬牌汽車廠工程師馬寧...

尖沙咀金屋公司減價

【本報訊】尖沙咀金屋公司...

街坊醫務衛生展覽今日開展

【本報訊】九龍街坊醫務衛生展覽...

追思先友大會

【本報訊】九龍街坊醫務衛生展覽...

文匯大廈即買即住

【本報訊】文匯大廈...

中醫師何泉仙逝世

【本報訊】中醫師何泉仙...

Large advertisement for 'Salem' cigarettes with a large image of a cigarette pack and descriptive text.

Large advertisement for 'Salem' cigarettes featuring a landscape scene with people and a large image of a cigarette pack.



八和就職盛況空前 攪珠抽獎噱頭百出

前八和十一屆職員就職典禮，盛況空前，且多僑胞蒞臨，信譽益隆。該會主席陳國治，副主席李國治，秘書長李國治，及全體職員，均於昨日下午二時，在該會禮堂舉行就職典禮。典禮由主席陳國治主持，首先由全體職員宣誓，然後由主席致詞，略謂：本會自成立以來，承蒙僑胞愛護，業務蒸蒸日上。此次就職典禮，承蒙各界蒞臨，深感榮幸。今後當更加努力，為僑胞服務。典禮後，即舉行抽獎，獎品豐富，噱頭百出，吸引了不少僑胞參加。抽獎結果，八和號獲獎最多，其餘各號亦各有收穫。典禮在歡快的氣氛中圓滿結束。



八和號職員就職典禮，盛況空前，僑胞踴躍參加。



八和號職員就職典禮，盛況空前，僑胞踴躍參加。

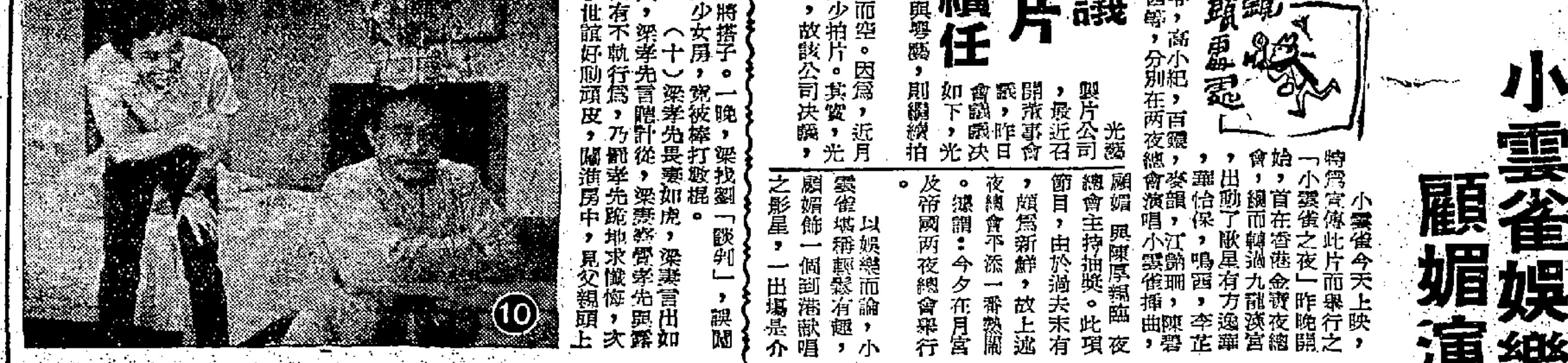
八和號職員就職典禮，盛況空前，僑胞踴躍參加。典禮由主席陳國治主持，首先由全體職員宣誓，然後由主席致詞，略謂：本會自成立以來，承蒙僑胞愛護，業務蒸蒸日上。此次就職典禮，承蒙各界蒞臨，深感榮幸。今後當更加努力，為僑胞服務。典禮後，即舉行抽獎，獎品豐富，噱頭百出，吸引了不少僑胞參加。抽獎結果，八和號獲獎最多，其餘各號亦各有收穫。典禮在歡快的氣氛中圓滿結束。



八和號職員就職典禮，盛況空前，僑胞踴躍參加。



八和號職員就職典禮，盛況空前，僑胞踴躍參加。



八和號職員就職典禮，盛況空前，僑胞踴躍參加。

海上長城

（一）珍珠港事件發生後，在華僑界引起極大震動。華僑界紛紛組織救國團體，以表愛國熱忱。其中「海上長城」組織，尤為引人注目。該組織旨在團結華僑，支援祖國抗戰，並加強華僑之間的聯繫。組織成立後，積極開展各項活動，如籌募資金、宣傳抗戰等，深受僑胞歡迎。

小雲雀娛樂性濃 顧媚演與唱俱佳

小雲雀娛樂性濃，顧媚演與唱俱佳。該片由顧媚主演，內容精彩，情節動人。顧媚在片中的表演，演技精湛，唱功了得，深受觀眾喜愛。該片上映後，票房大賣，成為當時最受歡迎的影片之一。

三朵玫瑰花

三朵玫瑰花，劉小慧演技教人念。該片由劉小慧主演，內容感人，情節曲折。劉小慧在片中的表演，演技出色，情感真摯，深受觀眾感動。該片上映後，口碑極佳，成為當時最受歡迎的影片之一。

老夫子導演奇劇 矮冬瓜片場活受罪

老夫子導演奇劇，矮冬瓜片場活受罪。該片由老夫子導演，內容幽默，情節荒誕。矮冬瓜在片中的表演，滑稽可笑，令人捧腹。該片上映後，深受觀眾喜愛，成為當時最受歡迎的影片之一。

余麗珍生辰 家中姊妹姊妹

余麗珍生辰，家中姊妹姊妹。該片由余麗珍主演，內容溫馨，情節感人。余麗珍在片中的表演，演技精湛，情感真摯，深受觀眾感動。該片上映後，口碑極佳，成為當時最受歡迎的影片之一。

小雲雀之夜 今晚將繼續舉行

小雲雀之夜，今晚將繼續舉行。該活動由小雲雀主辦，內容豐富，節目精彩。今晚將繼續舉行，歡迎廣大觀眾參加。該活動自開辦以來，深受觀眾喜愛，成為當時最受歡迎的活動之一。

小雲雀中的精采節目 方逸華主演「花月佳期」

小雲雀中的精采節目，方逸華主演「花月佳期」。該節目由方逸華主演，內容精彩，情節動人。方逸華在節目中的表演，演技精湛，唱功了得，深受觀眾喜愛。該節目自開辦以來，深受觀眾歡迎，成為當時最受歡迎的節目之一。

神劍門金刀 獨眼龍

神劍門金刀，獨眼龍。該片由獨眼龍主演，內容精彩，情節動人。獨眼龍在片中的表演，演技精湛，動作矯健，深受觀眾喜愛。該片上映後，口碑極佳，成為當時最受歡迎的影片之一。

三朵玫瑰花今上映 劉小慧演技教人念

三朵玫瑰花今上映，劉小慧演技教人念。該片由劉小慧主演，內容感人，情節曲折。劉小慧在片中的表演，演技出色，情感真摯，深受觀眾感動。該片上映後，口碑極佳，成為當時最受歡迎的影片之一。

街頭血

街頭血，阿倫嘉烈主演。該片由阿倫嘉烈主演，內容精彩，情節動人。阿倫嘉烈在片中的表演，演技精湛，動作矯健，深受觀眾喜愛。該片上映後，口碑極佳，成為當時最受歡迎的影片之一。

霸王後

霸王後，獨眼龍主演。該片由獨眼龍主演，內容精彩，情節動人。獨眼龍在片中的表演，演技精湛，動作矯健，深受觀眾喜愛。該片上映後，口碑極佳，成為當時最受歡迎的影片之一。

富金銷奴

富金銷奴，海謀霸雄虎面王主演。該片由海謀霸雄虎面王主演，內容精彩，情節動人。海謀霸雄虎面王在片中的表演，演技精湛，動作矯健，深受觀眾喜愛。該片上映後，口碑極佳，成為當時最受歡迎的影片之一。

中秋月餅昨日開始作象徵式的習慣，在農曆七月初一作象徵式上市而自農曆七月初一，部份茶已。後短期內向港訂購的，祇是當送禮的一部份月餅而已。

僱工工資多由工會規定。

昨日開始流式上市的中秋月餅，是茶樓爲了供應顧客嘗試新秋風味，同時多製一些在店面發售。其實，現在購月餅的人很少數，茶樓祇是按照歷年造月餅原料由港運往星洲及泰國，相信今年已經自製供應，最近經已有相當數量的製月餅會派餅約下月初開始

售價將仍照去年

人士驟稱此紙幣係偽贗誤解。非是係同鑒五得極少經營此項業務，現時略爲增多。足見本港需要，實隙並無差別可言。另傳銀行貸放過於銀行高派職員解釋，銀行貸放寬鬆，屬於銀行貸放，實屬猜測之詞，實隙各銀行態度不同，

傳 S P P 證有效期下月底止，耶城交易減少，

反映其舉棋不定

迫浪熱日
一果品
會激流
意生檔攤

汁，汽水
，凍品，
，銀珠之銷
流，大大
增加。

紅玫瑰，一四〇元
，金絲，一四〇元
，金絲，一四〇元
，金絲，一四〇元

一三〇元，半精梳

糖市頗受影響

[illegible]

售價將仍照去年
月餅會派餅約下月初開

市散戶吸納甚閒淡

慢，雖然在市場推銷棉紗，而七〇元，雙燕六九〇，
 側重向布廠兜售，但紅標六七〇元，紅賣
 市場之潛力仍然具在 六六〇元，甘文飛魚
 ，事關棉紗起價或跌 紅玫瑰、略貶九三
 價通常是市場最爲敏

豬市

此市場交線站定，十支路乾每
，但丁飯包七八〇元，金杯
(特
訊)週日
來熱浪迫
支飛魚、缸裝玫瑰
〇四〇元，金杯足球
一〇、三〇元，半槽
梳飛魚、缸裝玫瑰、金
杯、雞腿佛均爲一
、雞腿佛均爲一
消息：昨日大陳興本
據此間生豬欄商

生菓
 店之餅炸
 菓汁，如
 汁，萍菓汁等，頗爲搶手，消
 到廣大市民所歡迎。

魚、紅玫瑰、金杯、
 繡綉佛均爲一、二四
 ○元，全精梳飛魚、
 紅玫瑰一、三八○元
 金杯一、三四○元

天
 色

[illegible]

二七六	合幣	一三三
二七五	合幣	一三二
二七四	合幣	一三一
二七三	合幣	一二九
二七二	合幣	一二八
二七一	合幣	一二七
二七〇	合幣	一二六
二六九	合幣	一二五
二六八	合幣	一二四
二六七	合幣	一二三
二七六	合幣	一二二
二七五	合幣	一二一
二七四	合幣	一二〇
二七三	合幣	一一九
二七二	合幣	一一八
二七一	合幣	一一七
二七〇	合幣	一一六
二六九	合幣	一一五
二六八	合幣	一一四
二六七	合幣	一一三
二七六	合幣	一一二
二七五	合幣	一一一
二七四	合幣	一一〇
二七三	合幣	一〇九
二七二	合幣	一〇八
二七一	合幣	一〇七
二七〇	合幣	一〇六
二六九	合幣	一〇五
二六八	合幣	一〇四
二六七	合幣	一〇三
二七六	合幣	一〇二
二七五	合幣	一〇一
二七四	合幣	一〇〇
二七三	合幣	九九
二七二	合幣	九八
二七一	合幣	九七
二七〇	合幣	九六
二六九	合幣	九五
二六八	合幣	九四
二六七	合幣	九三
二七六	合幣	九二
二七五	合幣	九一
二七四	合幣	九〇
二七三	合幣	八九
二七二	合幣	八八
二七一	合幣	八七
二七〇	合幣	八六
二六九	合幣	八五
二六八	合幣	八四
二六七	合幣	八三
二七六	合幣	八二
二七五	合幣	八一
二七四	合幣	八〇
二七三	合幣	七九
二七二	合幣	七八
二七一	合幣	七七
二七〇	合幣	七六
二六九	合幣	七五
二六八	合幣	七四
二六七	合幣	七三
二七六	合幣	七二
二七五	合幣	七一
二七四	合幣	七〇
二七三	合幣	六九
二七二	合幣	六八
二七一	合幣	六七
二七〇	合幣	六六
二六九	合幣	六五
二六八	合幣	六四
二六七	合幣	六三
二七六	合幣	六二
二七五	合幣	六一
二七四	合幣	六〇
二七三	合幣	五九
二七二	合幣	五八
二七一	合幣	五七
二七〇	合幣	五六
二六九	合幣	五五
二六八	合幣	五四
二六七	合幣	五三
二七六	合幣	五二
二七五	合幣	五一
二七四	合幣	五〇
二七三	合幣	四九
二七二	合幣	四八
二七一	合幣	四七
二七〇	合幣	四六
二六九	合幣	四五
二六八	合幣	四四
二六七	合幣	四三
二七六	合幣	四二
二七五	合幣	四一
二七四	合幣	四〇
二七三	合幣	三九
二七二	合幣	三八
二七一	合幣	三七
二七〇	合幣	三六
二六九	合幣	三五
二六八	合幣	三四
二六七	合幣	三三
二七六	合幣	三二
二七五	合幣	三一
二七四	合幣	三〇
二七三	合幣	二九
二七二	合幣	二八
二七一	合幣	二七
二七〇	合幣	二六
二六九	合幣	二五
二六八	合幣	二四
二六七	合幣	二三
二七六	合幣	二二
二七五	合幣	二一
二七四	合幣	二〇
二七三	合幣	一九
二七二	合幣	一八
二七一	合幣	一七
二七〇	合幣	一六
二六九	合幣	一五
二六八	合幣	一四
二六七	合幣	一三
二七六	合幣	一二
二七五	合幣	一一
二七四	合幣	一〇
二七三	合幣	〇九
二七二	合幣	〇八
二七一	合幣	〇七
二七〇	合幣	〇六
二六九	合幣	

二七六	令幣	一三四	昨天 德銀
二七六	令幣	一三五・五	每担奶漿七百元
二七四	令幣	二八四	竹籃每担三三八元
五七五・三七五	舊國紙	一四七・三七	價好關係，乃以炊
五七六・五	呂宋紙	一四三・二	米銀，每担由百
一六・〇三	國紙	一八六・一	十元。至於後街
二七六	披紙		

市油轉靜
美煉豆油
低盤拋出
到有油生
穩價油豬

貨低盤仍有拋出，雖然原豆油運費價格較堅，但對港市尙無刺激作用。

昨日上午，美國桶庄煉豆油廿八天倉期廿八天銀期者，每担以一〇〇元五角沽出四十桶，午市低盤拋出，廿八天倉期十四天銀期者，每担以九十九元成交二百桶。

十元。
星洲食椰油價格轉定，飛騰牌與勞工牌現貨每担均爲一
三十六元。

臘調期，零售市可
轉，成交將好轉

賣耳 (特別)
星洲膠微見乾

昨全日成出約共四
六六五十頭，做價
定，計大陸豬成出
千二百頭，本地豬
出四百五十頭，大
膠洲星
底見絳
半落再

東京股市勢表現樂觀

設券有限公司昨(奶等
十八日)接野村證、平日
株式會社特電稱：爲股、在
三東京股市週、發昇、
昇、市場人心穩定、整以
本、電盤、日本化
出多升三至四日元
證券公司亦以買格
較後、升勢強
與昇、升勢強
出六千五百萬

市道扭轉去週的疲
而奮躍直上。
上午開市，高點
百萬股的買盤隨之
出，包括五十種股
，以昨日市勢，
直趨向上，收市價
瓊斯爲一〇六點二
九，比上二天爲一四
點一三，全日成交一
億四千萬股。
（特訊）

蟬好，多須設價堅，要開始時價位上升有
力，買家多選，選性
力，包括橫河電機，之股票買入，臨臨廣
日本電器，日本石，住友英泥，朝日石，橫河電機，日本
住友英泥，朝日石，橫河電機，日本

昂 暫 縮 百七担年

多，故於，海
蝦市價尚昂貴
，不過索而未
見繼續上漲，
但一般市民欲
食海蝦，則需
股 名
廠均有寶益無買家
本港七月廿八
龍日
豐銀行 一五

出較高的代價了。

批發價錢大約如後：新鮮花蝦少之五成，

侯張起的市價，並無繼續趨起，因為竹

近近日加工商人之吸納也暫時停止，只

落手罷了。蝦商指出：現時一般市民還

油蔴地小輪

九龍燈

香港燈

二一

至三百九十元，但有些漁民以其他蝦魚混入售出，藉以圖利，由內地運到之赤至二百二十元之間，紅蝦什每担一百五

如何，蝦商認為需調天氣變化及產量而

萬國企業
怡和
雲龍啤酒
南洋紗廠
城市酒店
廣州北橋

[illegible]

華僑經濟行情

足金路紅交	精
球不紅交A	致
度市	棉
七七七八七	七
八九〇九	〇
〇〇〇〇	〇
34608060 68	72
48605660 68	69
瑞合寶大	扣布
斜扣	上海
布市	條
二九六元	扣布
五八元	扣布
瑞瑞	白推
桌桌	一吉
唱唱	牌34
獨獨	紙磅
貨	(22)
	×七
三二	34元
	三
	(40)
	×

安 支 八級 棉紗	足 金 球 杯	紅 旗 文 筆	安 支 八級 棉紗
〇〇〇〇	〇〇〇〇	〇〇〇〇	〇〇〇〇
大陳 跳鯉 白布	日本 一萬 三條 白布	120 ×60 港商 色下 布	布 8 ×4 每碼 一元 一角
四元	四元	一元五角	一元
本號 開單	本號 開單	西歷 2626 磅	色 澤 22 磅
一元九角	一元九角	二角	二角

[illegible][illegible][illegible]

飛魚	紅文	金山	金木	楓葉	知支	文綴
二五〇〇	三三〇〇	三三〇〇	三三〇〇	三三〇〇	三三〇〇	三三〇〇
白蠟土	分本	分本	分本	分本	分本	分本
(以上每担計)	三寸	三寸	三寸	三寸	三寸	三寸
大隨石粉	歐洲水銀	歐洲水銀	歐洲水銀	歐洲水銀	歐洲水銀	歐洲水銀
(每担計)	八五	八五	八五	八五	八五	八五

紅飛	支	價金	紅
山魚	全	葉	玫瑰
坡	梳	棉	號
一八	二六	二二	二二
〇〇	〇〇	〇〇	〇〇
船水	機	282624	
大四	分	牌號號	
(至	每	四四四	
四三	張	四四四	
三		四八七六	
白膠(每相)	學閱(合)力	20公斤	牌身岩隆
一五九片			

金山	巴	廣	太	交	飛
一	一	一	一	一	一
三	三	三	三	三	三
六	六	六	六	六	六
加	瑞	美			
拿	典	國			
大	貨	貨			
洋	棉	白			
紙	紙	紙			
紅	紅	紅			
四	四	四			
三	三	三			
五	五	五			
華	華	華			
國	國	國			
加	加	加			
力	力	力			
洋	洋	洋			
華	華	華			
國	國	國			
加	加	加			
力	力	力			
洋	洋	洋			
華	華	華			
國	國	國			
加	加	加			
力	力	力			
洋	洋	洋			
華	華	華			
國	國	國			
加	加	加			
力	力	力			
洋	洋	洋			
華	華	華			
國	國	國			
加	加	加			
力	力	力			
洋	洋	洋			
華	華	華			
國	國	國			
加	加	加			
力	力	力			
洋	洋	洋			
華	華	華			
國	國	國			
加	加	加			
力	力	力			
洋	洋	洋			
華	華	華			
國	國	國			
加	加	加			
力	力	力			
洋	洋	洋			
華	華	華			
國	國	國			
加	加	加			
力	力	力			
洋	洋	洋			
華	華	華			
國	國	國			
加	加	加			
力	力	力			
洋	洋	洋			
華	華	華			
國	國	國			
加	加	加			
力	力	力			
洋	洋	洋			
華	華	華			
國	國	國			
加	加	加			
力	力	力			
洋	洋	洋			
華	華	華			
國	國	國			
加	加	加			
力	力	力			
洋	洋	洋			
華	華	華			
國	國	國			
加	加	加			
力	力	力			
洋	洋	洋			
華	華	華			
國	國	國			
加	加	加			
力	力	力			
洋	洋	洋			
華	華	華			
國	國	國			
加	加	加			
力	力	力			
洋	洋	洋			
華	華	華			
國	國	國			

大鳥	交金	交金	(日本紗)
鳥	鳥	鳥	
二四	二四	二二	
〇〇	〇〇	〇〇	
歐日號英	玻	玻	
白粉本大剛	上	紙	
色沽力摩牌	上	紙	
貨	五三	三十九	
×	五三	五五九	
西德	西德	香	
線四百	丹絨	龍	
磅磅	棉白	磅五	
桶一	桶六	磅五	

色打	白打	瑞興	石士
開打	陸打	具興	今
黃紙	粉面	二四	藥
(22)	(22)	拾捌	(一)
七元	九元	三四	
廿五	元五	四五	
亮山	安太	陳和	有士
郭阿	林林	(每條)	今
新四	大仙	雲	藥
牌七	粉		

[illegible]

期元
 際國
 遇今天
 伊全部
 曼七
 務慘
 烈打
 門片
 火地
 花下
 金張
 主仲
 演文
 峯
 片西陳張早半點十日今
 路司陰刳打
 漢主斯茲信雲
 片巨路德聯 場戲公半點五日今
 船環連燒火
 演主波羅梁

大正

新七
合觀
英戰
拿卓
庫

太極
男女
兒童

京英

點一十場早今

官做懶 戲優
兒價

窮快羅。仙雲白

場餘公九點五今

青留劍寶 彩七

亞摩拉蘭法

繡閣面玉 彩通今
片七正

對戶當門映晚早明

雄軍重賽九點五明

東 樂

天兩後最

九點九
七點九
五點半

12點九
兩點九
壹點九

假票
送票
隨送
明送
透鏡
為止
完止

男女老幼
均宜
咸宜
咸宜

無眼福

主聯登伊雅
演含娜華活打

眼連友神戴
福底影秘了眼
無購曲鏡
邊理線現鏡

不春鏡
掛絲色中

與銀料變天後
彈肉哥西墨

高 陞

映選明今

品鴻
湖七
合戲
銀片
微彩
出

保
堅
新
持
貝

蘇六娘

百
景
不
厭
名
片

主 洪 鮑
演 妙 秋

「楊平天今，
片門打俠武」

義血

一
俠
滴

(墨下)

女團鳳。霸雄寶

大華

最後今天

和路她士尼 功一後手能新開
【便交一客單一】

臨在面
臨海面
仙達
達寶
嘉大
大慶

Scrum!

THE DISNEY

The Wizard of Oz

THE WIZARD OF OZ

BY M. M. METZGER - SCOTT BRIDGES - BRUCE BROWN

一七二七
特務
基榮馬
達
達

天明獻映七彩虹卡通長片

小飛俠

作敵尼迪和 之無斯路

新廣政老改是恰音奇故新廣精續加人
體附宜幼麗色人樂觀事戲妙與生物

一十長
場半後

天長血碧

點十戲點十六是巨
一類半一劇場片

港九首輪影
院聯合廣告
今天獻映

樂荷李活

天今

四元
二元
七角

二場

每日映大

法巴蘭西
丹巴蘭西
史巴蘭西
實巴蘭西
通巴蘭西

南正
不準
威正
感正
獻映

芝露希和
寶蘭當地
實巴蘭西
史巴蘭西
通巴蘭西

尊榮

陳樂之編劇則復

却德格拉
柏社苗妮
湯利方頓
亨蘭當美
芝露希和
威正感

激烈

王片映

仇集上

字中片
幕交上

終場立
屏贈上

體視透藝超厚米十七

轟排兩炸網魚陣水

！炮！彈！雷！雷！

四元 二元 七角

李活 樂荷 天今

敦倫

昨天絕大滿瀉

片樂音舊與較萬歡賀期最爲特司公片影樂安

過人看得已唱登全歌最全當
際更真多聽片場部星紅球今

國際音樂會

TAM SHOW

樂巒樂超樂奇浪沙樂濠
隊夷隊人隊蹟兒灘隊石

照座觀便本晚十門演敦在他
常備衆待院。五恭。裏倫們

花樂戲九十今國記慶寶國西夜館敦倫今夕
中樂劇一樂園。午早開。生開。場方

10

（緊要聞錄）三十四
（笑）笑時樂團在英國
一秋聲雲騰流，十時
五羊曲死，一秋星
強唱，鍾恩龍主持
領導，本合與家談和
李應揚、羅伯退、廖
梁浩然、張英、廖
森、羅雅文、李柏儒

舞新華
台天今

巴國哀古
片語銘裝

歌巨
片唱

全部伊士曼七彩

全部鮮艷七彩·片上字幕

金玉奴

趙樂
雷帶

主演

任劍輝
主唱

奇獵
觀獸

誌異

映力

山氣雄
河壯烈

B and I

！功奇建

滿星

映綫天今院八

犀認爆
利真棚早

座定早請

度玉
理聯
煙公
出司
品本

林森
傑大
厥坪
殺武

白骨
兵骨
陣陣
陣陣

決鬥
生死
死死

林森
傑大
厥坪
殺武

林李
蛟紅
鄭鄭
君君
綿女

樽周
樣吉

金雷
小田

用國
拍全
得外
勝得
過過
癮癮
生生

份持
拍特
得技
勝過
過過
癮癮
生生

江江
江江
江江
江江
江江
江江

陳陳
陳陳
陳陳
陳陳
陳陳
陳陳

雲雲
雲雲
雲雲
雲雲
雲雲
雲雲

工人世界

WORKMEN'S WORLD

號四五八三第

中秋月餅快將上市

製餅人開工待遇優厚

開邊長爐師傅月入近千元

由於中秋月餅將上市，製餅師傅待遇優厚，開邊長爐師傅月入近千元。據悉，製餅師傅在中秋節期間工作非常辛苦，但待遇卻相當優厚。有些師傅在中秋節期間的月入可達近千元。製餅師傅的工作非常辛苦，需要長時間在爐邊工作，但他們的待遇卻相當優厚。有些師傅在中秋節期間的月入可達近千元。製餅師傅的工作非常辛苦，需要長時間在爐邊工作，但他們的待遇卻相當優厚。有些師傅在中秋節期間的月入可達近千元。

工資雖高但不易賺

工作艱苦相宜吃力

工資雖高但不易賺，工作艱苦相宜吃力。製餅師傅的工作非常辛苦，需要長時間在爐邊工作，但他們的待遇卻相當優厚。有些師傅在中秋節期間的月入可達近千元。製餅師傅的工作非常辛苦，需要長時間在爐邊工作，但他們的待遇卻相當優厚。有些師傅在中秋節期間的月入可達近千元。

工友煽餅不容忽視

經驗技術同等並重

工友煽餅不容忽視，經驗技術同等並重。製餅師傅的工作非常辛苦，需要長時間在爐邊工作，但他們的待遇卻相當優厚。有些師傅在中秋節期間的月入可達近千元。製餅師傅的工作非常辛苦，需要長時間在爐邊工作，但他們的待遇卻相當優厚。有些師傅在中秋節期間的月入可達近千元。

九龍首飾文員會

下月徵求新會員

九龍首飾文員會，下月徵求新會員。該會旨在維護首飾文員的權益，並提供相關服務。歡迎有興趣的人士加入。

家庭支出消費統計與消費物價之指數

家庭支出消費統計與消費物價之指數。此項統計旨在了解家庭的消費情況，並分析物價指數的變化。數據顯示，家庭在食品、住房、交通等方面的支出佔比較大。

中假暑在弟子人工

心中樂康加參

動活當正作可

中假暑在弟子人工，心中樂康加參，動活當正作可。在暑假期間，工人們可以參加各種康樂活動，以促進身心健康。

分類廣告

分類廣告，每行四角。此處列出了各種分類廣告的費率，包括尋人啟事、遺失聲明、招租啟事等。

分類	第一版	第二版	第三版	第四版
尋人啟事	每行四角	每行三角	每行二角	每行一角
遺失聲明	每行四角	每行三角	每行二角	每行一角
招租啟事	每行四角	每行三角	每行二角	每行一角
其他廣告	每行四角	每行三角	每行二角	每行一角

華僑日報

分類廣告，每行四角。此處列出了各種分類廣告的費率，包括尋人啟事、遺失聲明、招租啟事等。

招租啟事

招租啟事，包括房屋、辦公室、工廠等。有意者請洽相關負責人。

招聘啟事

招聘啟事，包括司機、廚師、文員等。有意者請洽相關負責人。

遺失聲明

遺失聲明，包括支票、印章、證件等。聲明作廢。

工廠樓租

工廠樓租，包括各種工業用途。有意者請洽相關負責人。

廉租工廠

廉租工廠，提供經濟實惠的工業空間。有意者請洽相關負責人。

招租啟事

招租啟事，包括房屋、辦公室、工廠等。有意者請洽相關負責人。

招租啟事

招租啟事，包括房屋、辦公室、工廠等。有意者請洽相關負責人。

廉租工廠

廉租工廠，提供經濟實惠的工業空間。有意者請洽相關負責人。

招租啟事

招租啟事，包括房屋、辦公室、工廠等。有意者請洽相關負責人。

招租啟事

招租啟事，包括房屋、辦公室、工廠等。有意者請洽相關負責人。

招租啟事

招租啟事，包括房屋、辦公室、工廠等。有意者請洽相關負責人。

招租啟事

招租啟事，包括房屋、辦公室、工廠等。有意者請洽相關負責人。

招租啟事

招租啟事，包括房屋、辦公室、工廠等。有意者請洽相關負責人。

招租啟事

招租啟事，包括房屋、辦公室、工廠等。有意者請洽相關負責人。

招租啟事

招租啟事，包括房屋、辦公室、工廠等。有意者請洽相關負責人。

招租啟事

招租啟事，包括房屋、辦公室、工廠等。有意者請洽相關負責人。

招租啟事

招租啟事，包括房屋、辦公室、工廠等。有意者請洽相關負責人。

招租啟事

招租啟事，包括房屋、辦公室、工廠等。有意者請洽相關負責人。

招租啟事

招租啟事，包括房屋、辦公室、工廠等。有意者請洽相關負責人。

.....圖揮明高..... 古.....

熊貓兒道：「這足跡在兜兜圈子，大概不是你們……」

朱七七一笑接道：「是我们的，只因……」

她這才偷略地將方才經過之帶了出來，熊兒見她是驚喜，兩人遠遠走遠處，突然看見一片地上，足跡零亂。

朱七七道：「就在這裏。」

熊貓兒道：「這就是你們方動手之處？」

「不對！」

熊貓兒道着足跡，弄了許久，突然住足道：

朱七七道：「甚麼不對？」

熊貓兒道：「其差不對？」

朱七七一笑接道：「是我们的，只因……」

她這才偷略地將方才經過之帶了出來，熊兒見她是驚喜，兩人遠遠走遠處，突然看見一片地上，足跡零亂。

朱七七道：「就在這裏。」

熊貓兒道：「這就是你們方動手之處？」

「不對！」

熊貓兒道着足跡，弄了許久，突然住足道：

朱七七道：「甚麼不對？」

熊貓兒道：「其差不對？」

朱七七一笑接道：「是我们的，只因……」

骨，這兩個月來他做得壽面的功夫十足，使陳慶祥不疑了。以爲他真是個大富商世家往來，一筆便值數百萬，既是深入魔窟，絕不會食是騙子。

——高名山。



秦燕姬中野，文渡嶺的心理攻勢大奏奇功，這事由於日軍到安渡鎮入心入

這賊好不通。我要行，現在在雲南的款和貨物過千萬美元，故在便打交款，不費吹灰之力。

有此作伴，他放心了，就在雲南推進，這賊好不通。我要行，現在在雲南的款和貨物過千萬美元，故在便打交款，不費吹灰之力。

取出心機想：「如果能修離開我多好，我多希望要你離開我！」他毫不放政，一聲不响，心裏却不斷的想：「越離開我越好，這是我的求之不得的事情，可惜他總是口講，沒有實行。」

當然，那時候還又要受一步折磨了，他靠那報復的心就更加熾烈了。那晚，太太又動了別的地方打探，太太又向他下了命令，除了不准他外出之外，還要他不吸烟，還有……許多的禁例，

家

想到

磨一

得清楚，在十時左右，那個上
午去的會計提督，職員，拿丁
翠去的銀行提督，到連銀行的
候，不會過十時半，他們燒了
紙，便返工廠辦事，在來樓
他們沒有說幾聲，就是雷雷
，談談一些莊家事，風花雪
，七八夜神色有點陰沉，這
無不買賣，他還是第一，天幹
然以他的本領，他還有自信，
是必然成功，附付這個銀行
員，真是不要失去之力，手到
來，牛高坐在八夜飛道：道
大哥，一切我們都準備好，萬
一失一。七八夜神了，口來，
吃了一粒點心，道：「我相

當下十分順利的製造工務業來了，再
工務業的工人倒也不少，每個月一日十
是限制例行的，揭發與存款的，也特別多
「那會計生已在銀行中了，我們的預
「朱八道：『我不認得他，是我們的會
實五道：『你不認得不打緊，我們隨便
瘦瘦乾乾，其貌不揚。』朱八道却如
必定沒有甚麼，便倒。』朱八道却如
「平常，醜，也不見得是個莊家。這
行前跑一個個，便碰到了預定地點，外
劃好了的，那點點，正是行人與車都比
，正好下手。

火，有聲焉。

可以斷言。

這道建成後，影響如何，論如何，波海泳一行的。

此時此地

港小姐，在世界不入

港值得誇耀的東西，

沙丁魚

坐九人的士，有坐十

舉例不離，在彌敦道

可也。

去信任的。

廖仲愷想第二

新計劃和便進行了

不是從之雅妮的，

這五年的週選輯，一

廖定是教職員組織，先

看見他臉上現出了一片驚異的神色。於是

，她立刻補充道：「關於我的財產問題，

中一向不會和你談過，但是她總也會和你說

都


嚴錫巴

存抱而毫

勝感慨也

先選

他日

[illegible][illegible][illegible]

「你倒像說說。」
「我在這半年中，爲方便行，納稅處說：『你納稅處說：』」
「你倒像說說。」
「我在這半年中，爲方便行，納稅處說：『你納稅處說：』」
「你倒像說說。」
「我在這半年中，爲方便行，納稅處說：『你納稅處說：』」

上 中 中
 在 遊 遊 遊
 和 遊 遊 遊
 唐 和 和 和
 不 顧 不 不
 了 願 了 了
 去 去 去 去
 死 心 死 心
 對 對 對 對

招 手 兒
 招 手 兒

風 天

「喂，我的探
 」卡頓接演：「
 到寒家後，我的
 劣名仍沒有半點
 變，我仍感到不滿
 。不知怎麼緣故，
 腦海中始終浮現那
 女學生的影子。我
 要嫁，而我知道她
 需要我。」
 「最後，我終
 忍受不住情慾的衝
 動，在學生電燈下，
 習了她居住的那部
 舍的電話號碼。我
 之多，不願再打電
 話去給她。我從沒
 話被接通到她的」

當電話線通之後
 來接的是她獨語，
 她一聲是隨口打去的
 道：「天哪！怎麼？你
 不是來，湊
 巧外線有來。」
 （七七）

他正路。
 當電話線通之後
 來接的是她獨語，
 她一聲是隨口打去的
 道：「天哪！怎麼？你
 不是來，湊
 巧外線有來。」
 （七七）

上 中 中
 在 遊 遊 遊
 和 遊 遊 遊
 唐 和 和 和
 不 顧 不 不
 了 願 了 了
 去 去 去 去
 死 心 死 心
 對 對 對 對

招 手 兒
 招 手 兒

風 天

「喂，我的探
 」卡頓接演：「
 到寒家後，我的
 劣名仍沒有半點
 變，我仍感到不滿
 。不知怎麼緣故，
 腦海中始終浮現那
 女學生的影子。我
 要嫁，而我知道她
 需要我。」
 「最後，我終
 忍受不住情慾的衝
 動，在學生電燈下，
 習了她居住的那部
 舍的電話號碼。我
 之多，不願再打電
 話去給她。我從沒
 話被接通到她的」

上 中 中
 在 遊 遊 遊
 和 遊 遊 遊
 唐 和 和 和
 不 顧 不 不
 了 願 了 了
 去 去 去 去
 死 心 死 心
 對 對 對 對

招 手 兒
 招 手 兒

風 天

「喂，我的探
 」卡頓接演：「
 到寒家後，我的
 劣名仍沒有半點
 變，我仍感到不滿
 。不知怎麼緣故，
 腦海中始終浮現那
 女學生的影子。我
 要嫁，而我知道她
 需要我。」
 「最後，我終
 忍受不住情慾的衝
 動，在學生電燈下，
 習了她居住的那部
 舍的電話號碼。我
 之多，不願再打電
 話去給她。我從沒
 話被接通到她的」

我在電話邊，公家電話亭打電話，沒有別人聽到。我打了一打光，你明天到銀行去，取了一萬元，然後，你把我錢帶到古大輝家去，把錢都放在桌上，之後你離開家，關上鐵門，我自會去取那七萬元。然後我自會把錢帶回藏處。」丁飛虎說：「好呀！我依照你的吩咐去做好。」小偷道：「那末，你明天去做，犯重罪不要失約，否則，我便會使你無法逃網，你知道嗎？」不要玩弄我，我知道嗎？」電話鈴聲又響了，丁飛虎一驚，拔起耳，也很擔心，不會把七萬元放在心上，但他相信的是那個小偷說，可能因此而不斷的向他勒索。到第二天上午，露露來找他，露露道：「兆光，我不知怎樣才好？」丁飛虎問道：「有什麼不對？」露露道：「昨夜，你把三元交給我，而古大輝又有電話叫我代他保留那三元，和你分半，便回來，怎知剛到半中，才發覺那三元竟不承人都已知道，與那女學生的事。」

(四)

「好的，我們听音乐吧！」
「既要相在一起，不要說有沒有青春

「對方便用動輒。」朱八戒滿有把握的說：「其次我這鎗也不必用，紙張用手一搓，便有斤斤之力，對方便無法動輒；實則大抵權力非凡凡八人及也。」

八戒又一面談論，車開行了，直向工業學校的客人，都感到奇怪，想道：「白虎隨下去。可是四更過去了不久，外邊越發動宜寒疾，讓騎的匆匆去報，而王公大臣等三十二人整齊海濱的發見宜寒疾，宜寒上下下下一片驚慌，遂將納力促了手腳，轉來一氣快快的走。」

「你們現在可以走了！你們回去去，有其要發生事，都不要理。你們，你到這裏去叫他們！」各人對他說着，連動他快走，有人更叫他站人，暫時送他到那裏去，他就自己有些羞恥計，爭先奪口到門口，要他走也不搖了。

此時，祇有樂心與竹期兩個小不肯有

[illegible][illegible][illegible]

我們說不知多麼高興，不知那裏來的笑，但是這一刻工夫，我笑得比這些年的許多——還是這個最歡欣的夜晚，在這裏找到了我的失心的時候，也找到了我失去的時人才真正正正的意義。

「你才真正地成為一個完整的人！」

音樂開始了。人們都到鐘靈的樂曲下舞池，否則他們坐在那裏談天，聽得好似蜜拉立的舞蹈，好似永遠也不該停止。在跳舞時，我們小得那兒呢？她的小夥伴們，我也佔住了我的，我整個的人好像住在蜜糖甜密的滋味嗎？全世界沒有什麼過得如此之快，不覺已經打掉了。

「呀！我到這裏來去要那最後的交響樂：『打掃嗎？集合吧』」

「兩邊了，還不該打掃嗎？」

看院上那雙小鑽表：

「愛情形只影是——」我無可奈何地說。「……離婚！離夫起來。」

(三)

[illegible][illegible]